

БУДДИЙСКИЙ КАТЕХИЗИС

ГЕНРИ С. ОЛЬКОТТА

ПРЕЗИДЕНТА-ОСНОВАТЕЛЯ ТЕОСОФСКОГО ОБЩЕСТВА

Одобен и рекомендован к использованию в буддийских школах
Х. Сумангалой, Прадханой Наякой Стхавирой, Главным
Служителем Шрипады и западных Провинций и
Главой Видьодайя Паривена

СОРОК ЧЕТВЕРТОЕ ИЗДАНИЕ. (Исправленное)

Теософское Издательство, Адьяр, Мадрас, 1915

Перевод с английского: М.Р.



Статуя Будды в монастыре По Линь на острове Лантау, Гонконг, Китай,
бронза, 26 метров высоты, 250 тонн

ПОСВЯЩЕНИЕ

В знак уважения и любви я посвящаю моему консультанту и другу многих лет, Хиккадувэ Сумангале, Прадхане Наяке Стхавире, Верховному Главе Адамова Пика (Шрипада) и западных провинций, БУДДИЙСКИЙ КАТЕХИЗИС, в его исправленном виде.

Г. С. ОЛЬКОТТ

Адьяр, 1903.



СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЯ.....	3
ПРЕДИСЛОВИЕ К ПЕРВОМУ ИЗДАНИЮ.....	3
ПРЕДИСЛОВИЕ К ТРИДЦАТЬ ШЕСТОМУ ИЗДАНИЮ.....	3
ПРЕДИСЛОВИЕ К СОРОК ВТОРОМУ ИЗДАНИЮ.....	3
БУДДИЙСКИЙ КАТЕХИЗИС.....	4
ЧАСТЬ I ЖИЗНЬ БУДДЫ.....	4
ЧАСТЬ II ДХАРМА, ИЛИ УЧЕНИЕ.....	12
ЧАСТЬ III САНГХА, ИЛИ ОБЩИНА.....	27
ЧАСТЬ IV ВОЗНИКНОВЕНИЕ И РАСПРОСТРАНЕНИЕ БУДДИЗМА.....	30
ЧАСТЬ V БУДДИЗМ И НАУКА.....	34
ПРИЛОЖЕНИЕ. Принятие Четырнадцати Положений Северными и Южными буддистами в качестве Платформы Единства.....	39
ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ БУДДИСТСКИЕ ВЕРОВАНИЯ.....	39
БИБЛИОГРАФИЯ.....	42

ПРЕДИСЛОВИЯ

ПРЕДИСЛОВИЕ К ПЕРВОМУ ИЗДАНИЮ

Видьяодайа колледж,
Коломбо, 7-го июля, 1881.

Сим я подтверждаю, что внимательно ознакомился с сингальской версией Катехизиса, подготовленного полковником Г. С. Олькоттом, и что сие находится в согласии с Канонем Южной буддийской веры. Я рекомендую эту работу учителям буддийских школ, средним и всем остальным, кто, возможно, пожелает распространять информацию для начинающих об основных характеристиках нашей религии.

*Х. Сумангала,
Верховный Глава Шрипады и Галле и Директор Видьяодайя Паривены*

ПРЕДИСЛОВИЕ К ТРИДЦАТЬ ШЕСТОМУ ИЗДАНИЮ

Популярность этого небольшого труда, по-видимому, нисколько не уменьшилась, изданного и переизданного, как его называют. В настоящее время в печати появилось второе немецкое издание, вновь переведенное ученым д-ром Эрихом Бишоффом, опубликованное в Лейпциге, в Грибенс Ко., и третий перевод на французский, сделанный моим старым другом и коллегой, Комендантом Д. А. Курмесом, получен из Парижа. Свежая версия на сингальском языке также подготавливается в Коломбо. Очень отраднo, заядлому буддисту, такому как и я, прочесть о том, что такой зрелый ученый как г-н Г. Р. С. Мид, автор *Фрагментов Забытой Веры, Пистис Софии* и многих других произведений на основе христианских источников, думает о ценности сборника. Он пишет в *Теософском Обзоре*: "Он был переведен на не менее чем двадцать языков, и, могу сказать без малейшего риска совершить ошибку, стал активным инструментом буддийской пропаганды на протяжении длительного времени в анналах этой долго дремлющей Дхармы. Меньшее, что ученые буддисты Цейлона могут сделать, чтобы погасить долг признательности полковнику Олькотту и другим членам Теософского Общества, которые работали для них, это побудить себя пролить некоторый свет на свои собственные истоки и доктрины".

Я боюсь, что нам придется долго ждать, пока эта помощь придет от буддийских бхикку, едва ли не единственных ученых людей Цейлона; по крайней мере, я не смог ничего добиться во время тесного двадцати двух летнего общения, чтобы пробудить их рвение. Мне всегда казалось нелепым, что американец, не заявляя никаких претензий на свою ученость, будет искать у сингальцев помощи учить их детей Дхарме; и, как я уже сообщил в более раннем издании, я согласился писать БУДДИЙСКИЙ КАТЕХИЗИС только после того, как я обнаружил, что ни один бхикку не возьмется за это. Каковы бы ни были его недостатки, я могу, по крайней мере, сказать, что работа содержит сущность около 15 000 страниц буддийских учений, которые я прочёл в связи с моей работой.

*Г. С. Олькотт.
Адьяр, 7 февраля, 1903 г.*

ПРЕДИСЛОВИЕ К СОРОК ВТОРОМУ ИЗДАНИЮ

Автор данного Катехизиса покинул землю, но, прежде чем оставить свое тело, он условился с Верховным Главой Сумангалой, чтобы внести некоторые небольшие исправления в текст. Они включены в настоящее издание по желанию Верховного Главы, выраженному мне в Коломбо, в ноябре 1907 года.

Я не изменила нумерацию вопросов, так как это может вызвать путаницу в классификации изменением номеров, если некоторые ученики имели старые издания и некоторые новые.

*Анни Безант
Адьяр, 17 февраля, 1908 г.*

БУДДИЙСКИЙ КАТЕХИЗИС

ЧАСТЬ I ЖИЗНЬ БУДДЫ

1. **Вопрос.** *Какой вы религии¹?*

Ответ: [Я] буддист.

2. **Вопр:** *Что такое буддизм?*

Отв: Это свод учений, обнаруженный великой личностью, известной как Будда.

3. **Вопр:** *"Буддизм" – это оптимальное название для данного учения?*

Отв: Нет; это всего лишь западный термин: лучшее наименование для него – это Бауддха-Дхарма.

4. **Вопр:** *Вы назовёте человека буддистом, если он всего лишь родился у родителей-буддистов?*

Отв: Конечно, нет. Буддист – это тот, кто не только исповедует веру в Будду, как величайшего из Учителей, в Учение,

1 Слово "религия" – самое неподходящее для применения к буддизму, – это не религия, но нравственная философия, как я покажу в дальнейшем. Но в общем употреблении слово было применено для всех групп людей, которые исповедуют особое нравственное учение, и так используется статистиками. У сингальских [Шри Ланка] буддистов никогда не было такого понятия, какое европейцы подразумевают под этимологией латинского корня этого термина. В их вероучении не существует такого понятия, как "связь", в христианском смысле, – покорность или слияние себя в Божественной Сущности. *Агама* есть их исконное слово, чтобы выразить их отношение к буддизму и БУДДЕ. Это чистый санскрит и означает "приближаться, или подходить"; и как "будда" есть просветление, то составное слово, которым они обозначают буддизм – Буддхагама – было бы правильно перевести как "приближение к" или "достижение просветления", или, возможно, как последователи Учения ШАКЪЯМУНИ. Миссионеры, нашедшие Агаму подходящей в их руках, приняли ее в качестве эквивалента для "религии", а Христианство, записанное ими как Христианагама, на самом деле должно быть Христианибандханой, так как бандхана – этимологический эквивалент слова "религия". Имя Вибхаджа вада – тот, кто анализирует – это еще одно наименование, данное буддисту, Адвайвади – это третье. Наряду с этим толкованием, я продолжаю использовать, вопреки возражению, привычное слово, говоря о буддийской философии, для удобства рядового читателя.

проповедуемое Им, и в Братство Архатов, но и прилагает Его заповеди к повседневной жизни.

5. **Вопр:** *Как зовутся буддисты-миряне мужского пола?*

Отв: Упасака.

6. **Вопр:** *А как женщины?*

Отв: Упасика.

7. **Вопр:** *Когда это Учение было впервые проповедано?*

Отв: Имеются некоторые разногласия в качестве действительной датировки, но согласно Сингальским Священным Писаниям это было в 2513 год Кали-юги² (по настоящему времени).

8. **Вопр:** *Расскажите о наиболее важных датах после рождения Основателя?*

Отв: Он родился под созвездием Виша во вторник в Мае, в год 2478 (К.Ю.); удалился в джунгли в 2506 год; стал Буддой в 2513; и, выйдя из круга перерождений, вошел в Паранирвану в год 2558, в возрасте восьмидесяти лет. Каждое из этих событий произошло на день полнолуния, так что все совместно отмечают большое празднование в полнолуние месяца Весак (*Вайшакха*), соответствующее Маю месяцу.

9. **Вопр:** *Будда был Богом?*

Отв: Нет. Будда-Дхарма учит, что нет "божественного" воплощения.

10. **Вопр:** *Он был человеком?*

Отв: Да; но мудрейшим, благороднейшим и святейшим, который продвинулся в своем развитии в ходе бесчисленных рождений далеко за пределы всех других существ, исключая лишь предшествующих БУДД.

2 Кришна, Великий Царь и Учитель Мудрости, умер около 5000 лет до нашего времени, и с момента Его смерти началась Кали-юга (К.Ю.), Железный Век, время беззакония и упадка Дхармы. (*Прим. пер.*)

11. **Вопр:** *До Него существовали другие будды?*

Отв: Да; как будет разъяснено позже.

12. **Вопр:** *«Будда» было Его именем?*

Отв: Нет. Это наименование условия или состояния ума, после достижения им высшей фазы развития.

13. **Вопр:** *Что оно означает?*

Отв: Просветлённый; или достигший совершенной мудрости. Палийское выражение *Саббанну*, означает *Обладающий Беспредельным Знанием*. На санскрите – *Сарваджня*.

14. **Вопр:** *Каково было настоящее имя Будды?*

Отв: СИДДХАРТХА было его царским именем, а ГАУТАМА, или ГОТАМА, имя его семьи. Он был принцем Капилавасту и принадлежал к знатной семье Оккака, Солнечной Династии.

15. **Вопр:** *Кто были его отец и мать?*

Отв: Царь Суддходана и царица Майя, называемая Маха Майя³.

16. **Вопр:** *К какому племени относился этот правящий Царь?*

Отв: [Род] Шакья; арийского клана Кшатриев⁴.

17. **Вопр:** *Где находился Капилавасту?*

Отв: В Индии, в ста милях к северо-востоку от города Бенареса, и примерно в сорока милях от Гималайских гор. Он расположен в непальском Тераи. Сейчас на месте города руины.

18. **Вопр:** *На какой реке?*

Отв: Рóхини, которая теперь называется Кóхана.

19. **Вопр:** *Расскажите мне еще раз, когда принц Сиддхартха родился?*

Отв: Шестьсот двадцать три года до христианской эры.

20. **Вопр:** *Точно ли известно место?*

Отв: В настоящее время это не подлежит сомнению. Археолог на службе Правительству

Индии обнаружил в джунглях непальского Тераи каменную колонну, воздвигнутую могучим буддийским царем Ашокой, чтобы отметить то самое место. Оно было известно еще в те времена как Сад Люмбини.

21. **Вопр:** *Был ли Принц окружен роскошью и великолепием, как и другие принцы?*

Отв: Был; Его отец, царь, построил Ему три великолепных дворца – для трех индийских сезонов – холодного, жаркого и сезона дождей – в девять, пять, и три этажа соответственно, и с великолепными убранствами.

22. **Вопр:** *Каково было их расположение?*

Отв: Вокруг каждого дворца были разбиты сады из самых красивых и душистых цветов, фонтаны с бьющей водой, деревья со множеством поющих птиц и павлинов, ходящих с важным видом по земле.

23. **Вопр:** *Он жил один?*

Отв: Нет; в возрасте шестнадцати лет он женился на принцессе Яшодхаре, дочери царя Супрабуддхи. Множество красивых девушек, искусных в музыке и танцах, постоянно находились при нем, чтобы он приятно проводил время.

24. **Вопр:** *Каким образом Он нашел себе жену?*

Отв: Будучи кшатрием, или воином, Он победил всех конкурентов в играх и упражнениях мастерства и доблести, а затем выбрал Яшодхару из всех юных принцесс, которых их отцы привезли на турнир или мела.

25. **Вопр:** *Как среди всей этой роскоши, Принц смог стать мудрым?*

Отв: У Него была такая природная мудрость, что, даже будучи ребенком, Он представлен как постигший все искусства и науки практически без обучения. Он имел лучших учителей, но они не могли научить Его ничему такому, чего бы принц не мог понять немедленно.

26. **Вопр:** *Он стал буддой в этих своих великолепных дворцах?*

Отв: Нет. Он оставил всё и отправился в одиночку в джунгли.

27. **Вопр:** *Почему он так сделал?*

³ Маха Майя (санск.) – Великая Иллюзия (Прим. пер.)

⁴ Кшатрии (санск.) – сословие царей и воинов (Прим. пер.)

Отв: Чтобы найти причину наших страданий и способ избежать их.

28. **Вопр:** *Не эгоизмом ли было совершить такое?*

Отв: Нет; это было безграничной любовью ко всем живым существам, что заставило Его полностью пожертвовать собой на благо других.

29. **Вопр:** *Но как Он приобрёл такую безграничную любовь?*

Отв: В течение бесчисленных перерождений и эпох⁵ лет Он взращивал эту любовь, с непоколебимой решимостью стать буддой.

30. **Вопр:** *От чего же Он в этот раз отказался?*

Отв: От Своих прекрасных дворцов, богатства, роскоши и удовольствия, мягкой постели, изысканных платьев, сытной пищи, и Своего царства; Он даже оставил свою любимую жену и единственного сына, Рахулу.

31. **Вопр:** *Сможет ли какой-нибудь человек когда-либо пожертвовать столько ради нас?*

Отв: Ни один в данный мировой период: вот почему буддисты так любят Его, и вот почему истинные буддисты стараются быть похожими на Него.

32. **Вопр:** *Но найдется не так много людей, отказавшихся от своих земных благ и даже от собственной жизни ради своих собратьев?*

Отв: Конечно. Но мы верим, что такое непревзойденное бескорыстие и любовь к человечеству показали себя в Его отречении от блаженства Нирваны бесчисленные века назад, когда он родился, как Брахмана Сумедха, во времена Дипанкары Будды: Он достиг тогда ступени, когда мог войти в Нирвану, если бы Он не любил человечество больше, чем себя самого. Этот отказ означал Его добровольное несение невзгод земных жизней, пока Он не станет буддой, чтобы распространить среди всех существ путь к освобождению и дать опору миру.

33. **Вопр:** *Сколько Ему было лет, когда он ушел в джунгли?*

⁵ Эоны (греч.) – длительные периоды времени. (Прим. перев.)

Отв: Ему было двадцать девять лет.

34. **Вопр:** *Что окончательно определило Его решимость оставить всё, что люди обычно так любят, и отправиться в джунгли?*

Отв: Перед Ним явился дэва⁶, когда Он ехал в своей колеснице, под видом четырех впечатляющих форм, в виде четырех различных событий.

35. **Вопр:** *Каковы были эти различные формы?*

Отв: В виде очень старого человека, сломленного возрастом, больного человека, разлагающегося трупа и величественного отшельника.

36. **Вопр:** *Он один видел всё это?*

Отв: Нет, Его слуга, Чанна, тоже увидел их.

37. **Вопр:** *Почему всё это увиденное, так хорошо известно каждому, заставило Его идти в джунгли?*

Отв: Мы часто видим такое: Он же (ранее) не видел их, поэтому они произвели глубокое впечатление на Его сознание.

38. **Вопр:** *Почему раньше Он не видел их?*

Отв: Брахманы-астрологи предсказали, когда Он родился, что однажды Он оставит свое царство и станет БУДДОЙ. Царь, Его отец, не желая терять наследника своего царства, тщательно скрывал от Его глаз любые зрелища, которые могли навести Его на мысль о человеческих страданиях и смерти. Никто не имел права даже говорить о таких вещах Принцу. Он был почти как узник в своих прекрасных дворцах и цветочных садах. Они были окружены высокими стенами, а внутри всё было сделано как можно красиво, так чтобы Он не мог захотеть пойти и увидеть горе и страдания, которые есть в мире.

39. **Вопр:** *Он был настолько добросердечен, что царь опасался, что Он может действительно захотеть оставить всё ради мира?*

Отв: Да, Он проявлял сочувствие ко всем существам в виде сильного сострадания и любви.

40. **Вопр:** *А как Он надеялся найти причину скорби в джунглях?*

⁶ См. значение слова дэва, данное ниже.

Отв: Удалившись далеко от всего, что могло бы помешать Ему глубоко размышлять о причинах скорби и природе человека.

41. **Вопр:** *Как же он покинул дворец?*

Отв: Однажды ночью, когда все спали, Он встал, бросил последний взгляд на спящих жену и малолетнего сына; позвав Чанну, вскочил на своего любимого белого коня Кáтхаку и поскакал к воротам дворца. Дэва навёл глубокий сон на царскую охрану, охранявшую ворота, чтобы стражи не смогли услышать цокот конских копыт.

42. **Вопр:** *Но ворота были закрыты, не так ли?*

Отв: Да; но дэва заставил их открыться без малейшего шума, и Он скрылся во тьме.

43. **Вопр:** *Куда Он отправился?*

Отв: К реке Анома, далеко от Капилавасту.

44. **Вопр:** *Что же Он сделал потом?*

Отв: Спешившись, Он срезал свои прекрасные волосы мечом, надел желтое одеяние аскета, передал свои украшения и коня Чанне и приказал ему отвести их обратно своему отцу-царю.

45. **Вопр:** *Что же потом?*

Отв: Он пошел пешком в сторону Раджáгры, столицу Короля Бимбúсары, Магадху.

46. **Вопр:** *Кого посетил Он там?*

Отв: Царя со всем его двором.⁷

46а. **Вопр:** *Оттуда, куда Он отправился?*

Отв: В [рошу] Урувэла, возле нынешнего храма Махабодхи в Бодхи-Гайя.

47. **Вопр:** *Почему Он пошёл туда?*

Отв: В [тех] лесах жили отшельники – очень мудрые люди, чьим учеником Он впоследствии стал в надежде обрести знание, к которому стремился.

48. **Вопр:** *Какую религию они исповедывали?*

Отв: Индуистскую религию: они были бра́хманы.⁸

49. **Вопр:** *Чему же они учили?*

Отв: Что суровыми покаяниями и истязанием тела человек может приобрести совершенную мудрость.

50. **Вопр:** *Принц обрел её таким образом?*

Отв: Нет; Он изучал их системы и практиковал все виды покаяний, но так и не обнаружил причину человеческого горя и пути к совершенному освобождению.

51. **Вопр:** *Что же Он тогда сделал?*

Отв: Он отправился в рошу возле Урувэлы и шесть лет провел в глубокой медитации, подвергаясь суровой дисциплине умерщвления плоти.

52. **Вопр:** *Он был один?*

Отв: Нет; пять сотоварищей бра́хманов посещали Его.

53. **Вопр:** *Каковы были их имена?*

Отв: Коданна, Бхадья, Ваппа, Маханама и Ассаджи.

54. **Вопр:** *Какой план дисциплины Он принял для раскрытия своего ума, чтобы познать всю истину?*

Отв: Он сидел и размышлял, сосредоточив свой ум на высочайших проблемах жизни и оградив от зрения и слуха всё, что могло прервать Его внутренние размышления.

55. **Вопр:** *Он постился?*

Отв: Да, на протяжении всего периода Он принимал все меньше и меньше пищи и воды до тех пор, пока, как говорят, не стал съедать едва ли больше, чем одно зернышко риса или кунжутное семечко каждый день.

56. **Вопр:** *Дало ли это Ему мудрость, которой Он жаждал?*

Отв: Нет. Его тело становилось все тоньше и тоньше, а силы Его ослабели, пока однажды, когда Он медленно прохаживался вокруг и размышлял, жизненные силы внезапно не покинули Его, и Он упал на землю без сознания.

⁷ По поводу превосходного отчета этой беседы можно проконсультироваться с доктором Паулем, в *Евангелие Будды* на стр. 20 и далее.

⁸ Термин *хинду* [индус], когда-то презрительное слово, используемое мусульманами для обозначения людей

Синдха, которых они захватили, теперь используется в религиозном смысле.

57. **Вопр:** *Что его сотоварищи думали об этом?*

Отв: Они подумали, что Он умер, но через некоторое время Он ожил.

58. **Вопр:** *Что же дальше?*

Отв: Размышление привело к тому, что знание никогда не будет достигнуто путем простого поста или телесных страданий, но должно быть получено путем расширения сознания. Он только что едва избежал голодной смерти, но все равно не достиг Совершенной Мудрости. Поэтому Он решил начать принимать пищу, чтобы жить, по крайней мере, достаточно долго, чтобы стать мудрым.

59. **Вопр:** *Кто дал ему пищу?*

Отв: Он принял пищу от Сúdжаты, дочери дворянина, которая, увидела Его сидящим у подножия дерева ньягродха (баньян). Он встал, взял свою чашу для подаяния, принял омовение в реке Неранджара, принял пищу и отправился в джунгли.

60. **Вопр:** *Что Он сделал там?*

Отв: Сформировав свою решимость после этих размышлений, Он отправился вечером к Бодхи, или дереву Ашваттха, где сейчас находится храм Махабодхи.

61. **Вопр:** *Что Он сделал там?*

Отв: Он твердо решил не покидать это место, пока не достигнет совершенной мудрости.

62. **Вопр:** *С какой стороны дерева Он сел?*

Отв: Со стороны, обращенной к востоку.⁹

63. **Вопр:** *Чего Он добился в ту ночь?*

Отв: Знания о своих предыдущих рождениях, причинах перерождений и способе прекращения желаний. Еще до рассвета следующего дня Его разум полностью раскрылся, как распутившийся цветок лотоса;

⁹ Нет оснований выискивать в канонических книгах, почему выбрана именно эта сторона дерева, хотя объяснение этому факту можно найти в популярных легендах, на которых основываются книги епископа Бигандэ и других европейских комментаторов. Всегда существуют определенные влияния, попадающие к нам с различных небесных квадрантов. Иногда влияние из одного квадранта будет лучше, иногда из другого. Но Будда считал, что совершенный человек превышает всех посторонних воздействий.

свет высшего знания, или Четыре Истины, пролился на Него. Он стал БУДДОЙ – Просветлённым, всезнающим – Сарваджня.

64. **Вопр:** *Он, наконец, обнаружил причину человеческих страданий?*

Отв: Обнаружил. Как свет утреннего солнца гонит прочь мрак ночи и обнаруживает взгляду деревья, поля, скалы, моря, реки, животных, людей и все вещи, так и свет знаний увеличивался в Его разуме, и Он узрел одним взглядом причины человеческих страданий и способ избежать их.

65. **Вопр:** *Были ли у Него великие борения перед обретением этой совершенной мудрости?*

Отв: Да, мощные и ужасные борения. Он преборол в своем теле все те природные недостатки и человеческие влечения и желания, которые препятствуют нам видеть истину. Он преодолел все дурные влияния греховного мира вокруг Него. Как воин, отчаянно сражающийся в битве со множеством врагов, Он бился: как герой покоряющий, Он захватил свою цель, и тайна человеческих страданий была раскрыта.

66. **Вопр:** *Что же Он сделал со знанием, таким образом полученным?*

Отв: Сначала Он не хотел учить людей в целом.

67. **Вопр:** *Почему?*

Отв: Потому что оно [знание] глубоко значимое и возвышенное. Он опасался, что лишь небольшая горстка людей может воспринять его.

68. **Вопр:** *Что заставило Его изменить свой взгляд?¹⁰*

Отв: Он узрел, что Его долгом было учить тому, чему Он научился, настолько ясно и просто, насколько это возможно; и верил в истину, запечатлевшуюся на народном сознании, пропорционально собственной Карме каждого человека. Это был единственный путь к спасению, и каждое существо имеет одинаковое право на то, чтобы он был указан ему. Поэтому Он решил начать со своих пятерых недавних сотоварищей, которые покинули Его, нарушившего свой пост.

¹⁰ Древняя история о том, как сам Бог Брахма умолял Его не удерживать восхитительную истину.

69. **Вопр:** *Где Он нашел их?*

Отв: В оленьем заповеднике при Исипатане, близ Бенареса.

70. **Вопр:** *Может ли это место теперь быть найдено?*

Отв: Да, частично разрушенная ступа, или дагоба, ещё стоит на том самом месте.

71. **Вопр:** *Неужели те пятеро сотоварищей стали охотно слушать Его?*

Отв: Сначала, нет; но настолько велика была духовная красота Его наружности, так приятно и убедительно Его учение, что вскоре они были обращены и уделили Ему самое пристальное внимание.

72. **Вопр:** *Какое влияние оказали эти рассуждения на них?*

Отв: Престарелый Кóнданна, "понявший" (Анна), первый расстался со своими предрассудками, приняв учение Будды, стал Его учеником и вступил на Путь, ведущий к Архатству. Другие четверо вскоре последовали его примеру.

73. **Вопр:** *Кто стали Его следующими обращенными?*

Отв: Богатый молодой мирянин по имени Яса и его отец, богатый торговец. По окончании трех месяцев, учеников насчитывалось шестьдесят человек.

74. **Вопр:** *Кто были первые женщины, ставшие ученицами?*

Отв: [Его приемная] мать и жена Ясы.

75. **Вопр:** *Что Будда делал в то время?¹¹*

Отв: Он созывал учеников вместе, давал им подробные указания, и посылал их по всем направлениям проповедовать Его учение.

76. **Вопр:** *Что было сутью учения?*

Отв: Что путь к освобождению лежит в соблюдении святой жизни и следовании правилам, изложенным ниже, которые будут объяснены позже.

77. **Вопр:** *Скажите мне, как назвал Он этот путь жизни?*

¹¹ Брахманизм не предназначался не-индусам; буддизм, следовательно, старейшая миссионерская религия в мире. Первые миссионеры переносили все тяготы, жестокости и преследования с твердым мужеством.

Отв: Благородный Восьмеричный Путь.

78. **Вопр:** *Как он называется на языке Пали?*

Отв: Арийо аттхánгико маго.

79. **Вопр:** *Куда Будда пошел потом?*

Отв: В Урувэлу.

80. **Вопр:** *Что там произошло?*

Отв: Он обратил человека по имени Кашьяпа, известного своей ученостью, и учителя джатилов (ходящих со спутанными волосами), огромную секту огнепоклонников, все из которой стали также Его последователями.

81. **Вопр:** *Кто был Его следующим великим новообращенным?*

Отв: Царь Бимб́исара из Магадхи.

82. **Вопр:** *Которые из двоих самых ученых и возлюбленных учеников Будды были обращены около того времени?*

Отв: Сарипутра и Могáллана, некогда главные ученики Санджаи, аскета.

83. **Вопр:** *Чем они прославились?*

Отв: Сарипутра своими глубокими познаниями (Праджня), Могаллана своими необычайными духовными силами (Иддхи).

84. **Вопр:** *Эти чудодейственные силы сверхъестественны?*

Отв: Нет, но естественны для всех людей и способны развиваться, следуя определенному пути тренировок.

85. **Вопр:** *Будда снова услышал о своей семье после того, как оставил их?*

Отв: О да, спустя семь лет, пока Он жил в Раджагре, Его отец, царь Суддходана, отправил послание, чтобы просить Его приехать и позволить ему увидеть Его снова, прежде чем умереть.

86. **Вопр:** *Он пришел?*

Отв: Да, Его отец вышел со всеми своими родственниками и министрами, чтобы встретить Его, и принял с великой радостью.

87. **Вопр:** *Он согласился вернуть себе свой старый ранг?*

Отв: Нет. Со всей сладостью Он объяснил отцу, что принц Сиддхартха вышел из существования, как такового, и теперь перешёл в состояние будды, которому все существа были в равной степени близки и одинаково дороги. Вместо управления одним племенем или нацией, в качестве земного царя, Он посредством своей Дхармы завоеует сердца всех людей, чтобы сделать их своими последователями.

88. Вопр: *Он видел Яшодхару и своего сына Рахулу?*

Отв: Да, Его жена, которая оплакивала Его с глубочайшей любовью, горько рыдала. Она тоже послала Рахулу просить Его дать ему его наследство, как сыну принца.

89. Вопр: *Что же произошло?*

Отв: Всем и каждому Он проповедовал Дхарму как лекарство от всех скорбей. Его отец, сын, жена, Ананда (Его брат), Дэвадатта (Его кузен и зять), были обращены в веру и стали Его учениками. Двумя другими знаменитостями были Ануруддхи, впоследствии великий метафизик, и Упали, цирюльник, впоследствии величайший авторитет по Винае. Оба они приобрели большую известность.

90. Вопр: *Кто был первой бхиккуней?*

Отв: Праджáпати, тётя и приемная мать принца Сиддхартхи. С ней Яшодхара и многие другие женщины были допущены в Общину в качестве бхиккуней, или последовательниц.

91. Вопр: *Какое влияние оказало принятие религиозной жизни его сыновьями, Сиддхартхой и Анандой, его племянником Дэвадаттой, его невесткой Яшодхарой и его внуком Рахулой на старого царя Суддходану?*

Отв: Он много горевал об этом, и пожаловался Будде, который [потом] ввёл в Общине правило, что впредь ни один человек не должен быть принят в него без согласия его родителей, если они живы.

92. Вопр: *Расскажите мне о судьбе Дэвадатты?*

Отв: Он был человеком большого ума и стремительно продвигался в познании Дхармы, но, будучи при этом крайне честолюбивым, он дошёл до зависти и ненависти к Будде, и,

наконец, замыслил убить Его. Он также повлиял на Аджаташатру, сына царя Бимбисара, убить его благородного отца, и стать его –Дэвадатты – учеником.

93. Вопр: *Он причинил какой-нибудь вред Будде?*

Отв: Незначительный, но зло, замышленное против Него, отскочило на самого Дэвадатту, и он встретился с ужасной смертью.

94. Вопр: *Сколько лет было Будде, когда стал Он учить?*

Отв: Сорок пять лет, в течение которых Он провёл великое множество бесед. Его обычаем, а также и Его учеников, было перемещаться и проповедовать в течение восьми сухих месяцев, но во время сезона дождей Он и ученики останавливались в пансулах и вихарах, построенных для них различными царями и другими состоятельными обращёнными.

95. Вопр: *Которые из этих сооружений наиболее известны?*

Отв: Джетаванáрама; Велуванáрама; Пуббáрама; Нигродхáрама и Исипатанáрама.

96. Вопр: *Людей какого класса обратили Он и Его ученики?*

Отв: Людей всех классов, наций и каст; царей и кули, богатых и бедных, могущественных и униженных, необразованных и наиболее учёных. Его учение подходило всем.

97. Вопр: *Приведите некоторые сведения о кончине Будды?*

Отв: В сорок пятом сезоне после того, как Он достиг состояния будды, в майский день полнолуния, зная, что Его конец близок, Он пришел вечером в Кушинагар, в местечко около ста двадцати миль от Бенареса. В роще Малла, Упарвартаны Кушинагара, между двумя деревьями сала, Он расстелил свою подстилку головою к Северу, в соответствии с древним обычаем. Улёгшись на неё, Он в совершенно ясном уме дал последние наставления своим ученикам и простился с ними.

98. Вопр: *Он также смог обратить новых в последних хождениях?*

Отв: Да, очень важную персону, великого брахмана-пандита по имени Субхадра. Он также проповедовал принцам Маллы и их подчиненным.

99. **Вопр:** *Что произошло на рассвете?*

Отв: Он перешел во внутреннее состояние Самадхи и оттуда в Нирвану.

100. **Вопр:** *Какими были Его последние слова своим ученикам?*

Отв: "Бхикку", – сказал он, – Я сейчас запечатаю это на вас, частицы и силы человека должны быть растворены. Добивайтесь своего освобождения усердием".

101. **Вопр:** *Существует ли убедительное доказательство того, что Будда, бывший принц Сиддхартха, был историческим лицом?*

Отв: Его существование несомненно, так как безусловно доказано, как и существование любого другого героя древней истории.

102. **Вопр:** *Приведите некоторые доказательства?*

Отв:

- (1) Свидетельства тех, кто лично знал Его.
- (2) Обнаружение мест и останков строений, упомянутых в повествованиях Его времени.
- (3) Каменные надписи, колонны и дагобы, сооруженные в память о Нем монархами, которые жили довольно близко от Его времени, чтобы быть в состоянии проверить историю Его жизни.
- (4) Непрерывное существование Общины-Сангхи, которую Он основал, и в чьем распоряжении имеются факты Его жизни, передающиеся из поколения в поколение с самого начала.
- (5) Тот факт, что в год Его смерти и в различные времена позже, были созданы Соборы и Советы Общины для проведения проверок действительных доктрин Основателя и передачи последующим поколениям этих проверенных доктрин от учителя к ученику, и по сей день.
- (6) После кремации Его мощи были распределены среди восьми царей и над каждой долей [праха] была возведена ступа. Доля, полученная царем

Аджаташатрой и укрытая под ступой в Раджагре, была вынута менее чем двумя веками позже при императоре Ашоке и распределена по всей его империи. Он, конечно, имел более чем достаточные средства узнать, относятся ли те мощи к Будде или нет, с тех пор, как они были поручены царскому дому Патны с самого начала.

(7) Многие из учеников Будды были Архатами и, таким образом, контроль над их жизненными силами, должно быть, позволил им дожить до глубокой старости, и не было ничего, что бы могло бы помешать двоим или троим из них, последовательно друг от друга, охватить весь период между смертью Будды и правлением Ашоки, и таким образом, иметь возможность последнему получить от его современника любое желаемое подтверждение факта из жизни Будды.¹²

(8) "Махаванша," лучшее свидетельство подлинности древней истории, известной нам, документирует события сингальской истории во времена царствования царя Виджайи в 543 г. до н.э. – почти современника Будды – и дает наибольшее количество подробностей Его жизни, также хорошо, как император Ашока и все другие государи, связанные с буддийской историей.

103. **Вопр:** *Какими почтенными именами называли Будду?*

Отв: Шакьямуни (мудрый из рода Шакья); Шакья-Симха (Шакья Лев); Сугата (Удачливый); Саттхата (Учитель); Джина (Победитель), Бхагаван (Благословенный); Локанатха (Владыка Мира); Сарваджня (Всеведающий); Дхармараджа (Царь Истины); Татхагата (прошедший Великий Путь) и др.

12 На Втором Соборе присутствовали два ученика Ананды, следовательно должностители, в то время как во время Собора Ашоки были ученики этих учеников.

ЧАСТЬ II

ДХАРМА, ИЛИ УЧЕНИЕ

106. **Вопр:** *Что означает слово будда?*

Отв: Просветлённый, или обладающий совершенной мудростью.

107. **Вопр:** *Вы говорили, что были и другие будды до Него?*

Отв: Да, мы верим, что, в силу вечной причинности, Будда принимает рождение в определенные промежутки времени, когда человечество ввергается в бездну несчастий из-за своего невежества, и нуждается в мудрости, которая является функцией Будды, чтобы учить. (См. также Вопрос 11.)

108. **Вопр:** *Как становятся Буддой?*

Отв: Человек, услышавший и увидевший Будду на земле, охватывается решимостью жить так же, и что когда-нибудь в будущем, когда он будет подходить для этой роли, он станет Буддой для указания человечеству выхода из цикла перерождений.

109. **Вопр:** *Каким образом происходит его становление?*

Отв: В течении всего текущего воплощения и в каждом из последующих он стремится подчинить себе свои страсти, обретая опыт мудрости, и развивает свои высшие способности. Таким образом, он вырастает до ступени мудреца, приобретая благородный характер и становясь мощным в добродетели, до тех пор, пока, наконец, после бесчисленных перерождений, он не достигнет состояния, когда сможет стать Совершенным, Просветленным, Всемудрым, идеальным Учителем человечества.

110. **Вопр:** *Во время этого постепенного развития, когда происходят все эти перерождения, каким именем мы называем его?*

Отв: Бодхисат, или бодхисаттва. Таким образом, принц Сиддхартха Гаутама был бодхисаттвой до того момента, когда, под благословенным деревом Бодхи возле Гайи, он стал Буддой.

111. **Вопр:** *Имеются ли у нас какие-либо сведения о различных перерождениях Его в качестве бодхисаттвы?*

Отв: В Джатакяттхакатха, книге, содержащей истории перевоплощений Бодхисаттвы, существует несколько сотен историй такого рода.

112. **Вопр:** *Чему учат эти истории?*

Отв: Что человек может пронести сквозь долгую череду перевоплощений, одну великую, благую цель, которая позволяет ему победить свои дурные наклонности и развить добродетельные.

113. **Вопр:** *Можем ли мы узнать количество перевоплощений, через которые бодхисаттва должен пройти, прежде чем он сможет стать буддой?*

Отв: Нет, конечно: это зависит от его природных качеств, состояния развития, в котором он пребывал, когда принял решение стать буддой, и от других вещей.

114. **Вопр:** *Есть ли у нас способ классификации боддхисаттв? Если это так, разъясните.*

Отв: Бодхисаттвы – будущие Будды – делятся на три класса.

115. **Вопр:** *Продолжайте. Как называются эти три класса бодхисаттв?*

Отв: Панна́дхика, или Удхатитаджна – "достигающий наименее быстро"; Саддхадхика, или Випачитаджна – "достигающий менее быстро"; и Вирьядхика, или Джнэя – "достигающий быстро". Паннадхика бодхисаты избирают путь *Интеллекта*; Саддхадхика избирают путь *Веры*; Вирьядхика избирают путь *Действия*. Первый руководствуется разумом и не спешит; второй полон веры и не заботится обрести руководство мудрости; и третий никогда не промедлит совершить добро. Невзирая на последствия для себя, он делает это, когда видит, что это лучшее, что должно быть сделано.

116. **Вопр:** *Когда наш Бодхисаттва стал Буддой, в чём Он узрел причину человеческих страданий? Скажите мне это одним словом.*

Отв: В невежестве (Авидья).

117. **Вопр:** Можете ли вы сообщить мне средство?

Отв: Рассеять невежество и стать мудрым (Праджня).

118. **Вопр:** Почему невежество (неведение) вызывает страдания?

Отв: Потому что это заставляет нас ценить то, в чем нет никакой ценности, горевать, когда мы не должны горевать, считать реальным то, что не реально, а лишь иллюзия, и предать нашу жизнь погоне за бесполезными вещами, забывая, что в действительности является наиболее важным.

119. **Вопр:** И что же является самым ценным?

Отв: Знать все тайны человеческого бытия и судьбы, чтобы мы могли оценить не более, чем реальный смысл этой жизни и ее связей; и так, чтобы мы могли, в известном смысле, обеспечить наибольшее счастье и наименьшее страдание нашим собратьям и себе.

120. **Вопр:** Что есть свет, который может рассеять это невежество в нас и устранить все скорби?

Отв: Знание "Четырех Благородных Истин", как Будда называл их.

121. **Вопр:** Сможете ли вы перечислить эти Четыре Благородные Истины?

Отв:

- 1) Страдания эволюционного существования приводят к рождениям и смертям, к жизни после жизни.
- 2) Причина, вызывающая страдание, коим является эгоистичное желание – всегда возобновляемое – удовлетворения собственного «я», никогда не будет в состоянии обеспечить конец этому.
- 3) Уничтожьте это желание, или отделите себя от него.
- 4) Способы достижения этого уничтожения желаний.

122. **Вопр:** Назовите мне несколько вещей, которые вызывают страдания?

Отв: Рождение, разрушение, болезни, смерть, разлука с объектами нашей любви, связи с теми, кто неприятен, жажда того, что не может быть получено.

123. **Вопр:** Они различаются у каждого индивидуума?

Отв: Да, но все люди страдают от них относительно [своей ступени развития].

124. **Вопр:** Как мы можем избежать страданий, которые вытекают из неудовлетворенных желаний и невежественных стремлений?

Отв: Путем покорения и уничтожения жажды жизни и ее удовольствий, которые вызывают страдания.

125. **Вопр:** Как мы можем добиться такого покорения?

Отв: Следуя Благородному Восьмеричному Пути, который Будда открыл и указал.

126. **Вопр:** Что вы подразумеваете под этими словами: что это за Благородный Восьмеричный Путь?

Отв: Восемь ступеней этого пути называются *ангами*. Вот они:

- 1) Правильная Вера (в Закон Причинности, или Карму);
- 2) Правильное Мышление;
- 3) Правильная Речь;
- 4) Правильное Действие;
- 5) Правильные Средства к Существованию;
- 6) Правильный Труд;
- 7) Правильная Память и Самодисциплина;
- 8) Правильное Сосредоточение.

Человек, который держит эти анги в уме и следует им, освободится от страданий и, в конечном счете, достигнет спасения.

127. **Вопр:** Можете ли вы дать более точное выражение, нежели спасение?

Отв: Да, освобождение.

128. **Вопр:** Освобождение; но тогда, от чего?

Отв: Освобождение от страданий земного существования и перерождений, всего, что обусловлено невежеством и нечистыми желаниями и стремлениями.

129. **Вопр:** А когда это спасение, или освобождение, достигнуто, что же мы получим?

Отв: НИРВАНУ.

130. **Вопр:** Что такое Нирвана?

Отв: Состояние полного прекращения изменений, совершенный покой, отсутствие желания, иллюзии и печали, полное уничтожение всего, что составляет физического человека. До достижения Нирваны человек постоянно перерождается; когда же достигнет Нирваны, он не родится больше.

131. **Вопр:** Где можно найти беседы ученых, трактующих слово Нирвана и перечень других наименований, которыми старые палийские авторы делали попытки определить ее?

Отв: В знаменитом Словаре палийского языка покойного мистера Б.О.Чайлдерса есть полный перечень.¹³

132. **Вопр:** Но некоторые люди представляют себе Нирвану чем-то вроде неземной области, раем. Буддизм учит такому?

Отв: Нет. Когда Кутаданта спросил Будду: "где находится Нирвана," Тот ответил, что она "везде, где исполняют заповеди".

133. **Вопр:** Что заставляет нас перерождаться?

Отв: Неудовлетворенные эгоистические желания (санскр., *Тришна*; пали, *Танха*) вещей, которые принадлежали [нам] в состоянии личностного существования в материальном мире. Это неутоленная жажда материального существования (*бхава*) есть мощь, и [она] имеет творческую силу, по сути, настолько мощную, что затягивает [нашу] сущность обратно в земную жизнь.

134. **Вопр:** Наши перерождения всё-таки воздействуют на природу наших неудовлетворенных желаний?

Отв: Да, и на наши индивидуальные заслуги или недостатки.

135. **Вопр:** Наши заслуги или недостатки управляют состоянием, условием или формой, в которую мы должны воплотиться?

Отв: Да, это так. Общее правило заключается в том, что если у нас есть избыток заслуг, то мы получим хорошее и удачное рождение в следующей жизни; если превысят недостатки, то наше следующее рождение будет жалким и полным страданий.

13 Мистер Чайлдерс принимает весьма пессимистичный взгляд на нирваническое состояние, считая его уничтожением. Позднейшие ученики расходятся с ним во мнении.

136. **Вопр:** Одним из главных столпов буддийской доктрины, далее является идея, что каждое следствие есть результат действующей причины, или нет?

Отв: Это так, причиной ближайшей или отдаленной.

137. **Вопр:** Что же мы называем этой причинностью?

Отв: Применительно к индивидууму, это Карма, то есть действие. Это означает, что наши действия или поступки приносят нам, какую бы то ни было, радость или страдание, нами переживаемые.

138. **Вопр:** Может ли дурной человек избежать обратного удара своей Кармы?

Отв: В Дхаммападе сказано: "не существует места на земле, или на небе, или в море, так же, как и в горных расселинах, где (зло) деяния не принесли бы неприятностей (исполнителю)."

139. **Вопр:** Может ли хороший человек избежать [этого]?

Отв: В результате совершения особенной заслуги, человек может достичь определенных выгодных положений, строения тела, окружающей среды и обучения на его следующих ступенях развития, которые помогут отразить последствия дурной Кармы и помочь его высшей эволюции.

140. **Вопр:** Как они называются?

Отв: *Гати Сámпатти*, *Упадхи Сámпатти*, *Кала Сámпатти* и *Пайога Сámпатти*.

141. **Вопр:** Это согласуется или противоречит здравому смыслу и учениям современной науки?

Отв: Вполне согласуется: нет никаких сомнений.

142. **Вопр:** Могут ли все люди стать буддами?

Отв: Не в природе каждого человека становится буддой, в будду развиваются на протяжении длительных периодов времени, и, по-видимому, лишь когда состояние человечества будет безусловно нуждаться в таком учителе, указующим этот позабытый Путь к Нирване. Но любое существо может в равной степени достигнуть Нирваны, искоренив невежество и обретая Мудрость.

143. **Вопр:** Буддизм учит, что человек рождается только на нашей Земле?

Отв: Общее правило в данном случае таково, пока он не разовьется выше уровня [Земли]; однако обитаемые миры бесчисленны. Мир, в котором человек получит свое следующее рождение, а также сам характер воплощения, определяется преобладанием индивидуальных заслуг или дурных склонностей. Другими словами, новое рождение будет управляться его влечениями, как наука описала бы это; или его Кармой, как мы, буддисты, могли бы сказать.

144. **Вопр:** Существуют ли миры более и менее совершенных ступеней развития, чем наша Земля?

Отв: Буддизм учит существованию целых *сáквал*, или систем миров, различных степеней развития, высших и низших, а также тому, что жители каждого мира соответствуют состоянию развития своего мира.

145. **Вопр:** Будда резюмировал всё своё учение в одной гатхе, или стихе?

Отв: Да.

146. **Вопр:** Воспроизведёте это?

Отв: *Sabba pápassa akaranm,
Kusalassa upasampadā
Sachitta pariyo dapantam –
Etam Buddhānusāsanam.*

"Прекратить все дурные поступки,
Созидать всё, что есть хорошего,
Очистить сознание:
Так постоянно советуют будды."

147. **Вопр:** Имеются ли у первых трех из этих строк какие-то очень яркие характеристики?

Отв: Да: первая строка воплощает в себе весь дух *Винáи Пíтаки*, вторая – *Сутты*, третья – *Абхидхаммы*. Они содержат всего восемь палийских слов, но, как капля росы отражает звезды, они сверкают духом всей Дхармы Будды.

148. **Вопр:** Эти заповеди представляют буддизм в виде активной или пассивной религии?

Отв: [Выражение] "перестаньте грешить" можно назвать пассивным, но "стремитесь к

добродетели" и "очищайте свое сердце", или разум, – совершенно активные качества. Будда учил, чтобы мы не только не были во зле, но чтобы мы были утвердителями добра.

149. **Вопр:** Кто или что есть "Три Руководителя"¹⁴, которым буддист должен следовать?

Отв: Они раскрываются в формуле, называемой Тисáрана: "я следую Будде, как моему Руководителю; я следую Закону, как моему Руководителю; я следую Общине, как моему Руководителю". Эти трое, в действительности, Дхарма Будды.

150. **Вопр:** Что он [буддист] подразумевает, повторяя эту формулу?

Отв: Он подразумевает отношение к Будде, как своему все-мудрому Учителю, Другу и Образцу для подражания; Закону, или Учение, как содержащий основные и непреложные принципы Справедливости и Истины, и путь, ведущий к реализации совершенного душевного спокойствия на земле; и Общину, как братство учителей и образцовых

14 *Саранам*. Виджесинха Мудальяр пишет мне: "Это слово было до сего времени весьма нецелесообразным и ошибочно переводилось как Убежище, согласно европейским филологам по [языку] Пали, и так легкомысленно утвердилось туземными палийскими специалистами. Ни палийская этимология, ни буддийская философия не подтверждают такого перевода. *Убежище*, в смысле *убегать назад или места укрытия*, совершенно чуждо истинному буддизму, который настаивает на том, что каждый человек работает ради своего же собственного освобождения. Корень *Sr* на санскрите (*Sara* на Пали) означает *двигаться, идти*, так что *Сураним* будет обозначать *перемещение*, либо *он*, или *тот, который идет перед* или, с другой стороны – *Руководитель*, или *Помощник*. Я истолковываю это место так: *Gachchamí*, Я иду, *Buddham*, к Будде, *Saranam*, как к моему Руководителю. Перевод *Тисараны* как "Три Прибежища," породил множество недоразумений, и дал, например, анти-буддистам хороший повод для насмешек над буддистами, таким нелепым принятием *прибежища* в Небытии и верой в Нереальность. Термин *убежище / пристанище* более применим к Нирване, для которой *Саранам* есть синоним. Сумангала, Главный Служитель, также призвал мое внимание к тому факту, что палийский корень *Sara* имеет второе значение *убивать*, или *то, что уничтожает*. *Buddham saranam gachchhāmi* может, таким образом, быть передано как "я иду к Будде, Закону и Общине, как разрушителям моих страхов – первое есть Его проповедь, второе – её самоочевидная истина, третье – их различные примеры и наставления".

[личностей], превосходно преподающих Закон Будды.

151. **Вопр:** *Но некоторые члены этой "Общины" люди низкие интеллектуально и нравственно?*

Отв: Да; но мы учимся у Будды, что только усердно следующие Заветам, дисциплинирующие свой разум и стремящиеся достичь или достигшие одной из восьми ступеней святости и совершенства, принимаются в его "Общину". Специально указывается, что Община, на которую ссылаются в "Тисаране", упомянутой в "Аттха Арья Пуггала", – это Благородные Личности, уже достигшие одной из восьми ступеней совершенства. Простое ношение желтых одеяний, или даже рукоположение, само по себе, не делает человека чистым или мудрым, и не дает право на благоговение к нему.

152. **Вопр:** *Значит это не те недостойные бхикку, кому бы истинный буддист уподобился как своему Руководству?*

Отв: Конечно, нет.

153. **Вопр:** *Какие пять обычаев или универсальных заповедей названы "Панча Сила", которые наложены на мирян в целом?*

Отв: Они включены в следующую формулу, которую буддисты публично повторяют возле вихар (храмов):

Я следую принципу воздержания от уничтожения жизни любых существ.

Я следую принципу воздержания от воровства.

Я следую принципу воздержания от незаконных половых сношений.¹⁵

Я следую принципу воздержания от лжи.

Я следую принципу воздержания от использования одурманивающих веществ.

154. **Вопр:** *Что поражает разум человека при чтении этих Сила?*

15 Этот определенный принцип, относится, конечно, к мирянам, которые исповедуют пять заповедей; бхикку же должен строго соблюдать половое воздержание. К тому же, мирянин, который связывает себя соблюдением восьми из всех десяти Заповедей, должен соблюдать [определенные] периоды; в эти периоды он должен быть холостяком. Пять Заповедей были установлены Буддой на благо всех людей. Хотя кто-то может и не быть буддистом, всё же пять и восемь Заповедей могут с выгодой для себя быть соблюдены всеми. Это и есть принятие "Трех Убежищ", которое принимает каждый буддист.

Отв: Что тот, кто соблюдает их неукоснительно, должен избежать любой причины, производящей человеческие несчастья. Если мы изучим историю, то обнаружим, что они все возникают от одной или другой из этих причин.

155. **Вопр:** *В каких Сила дальновидная мудрость Будды наиболее ясно показана?*

Отв: В первой, третьей и пятой; в отнятии жизни, чувственности и употреблении интоксикантов, потому что, по крайней мере, девяносто пять процентов страданий среди людей [вызваны ими].

156. **Вопр:** *Какую пользу получает человек, соблюдая эти Принципы?*

Отв: Ему указано приобретать большую или меньшую заслугу согласно способу и времени соблюдения заповедей, и соблюдая количество; то есть, если соблюдать только один принцип, нарушая остальные четыре, приобретается заслуга соблюдения только этого принципа; и чем дольше соблюдается тот принцип, тем больше заслуга. Тот, кто соблюдает нерушимо все принципы, приготовит себе высшее и счастливое существование в будущем.

157. **Вопр:** *Что же другое, считающееся заслуживающим одобрения для мирян, как таковых, [буддисты] обязаны добровольно соблюдать?*

Отв: Аттханга Сила, или Восьмеричный Завет, который охватывает пять [принципов], выше перечисленных (опуская слово "незаконный" в третьем [пункте]) – с тремя добавлениями; а именно:

Я следую принципу воздержания от употребления пищи в ненадлежащее время.

Я следую принципу воздержания от танцев, пения, музыки и подобных представлений, так и от использования гирлянд-венков, ароматов, парфюмерии, косметики, натираний и украшений.

Я следую принципу воздержания от использования высоких и обширных кроватей. Кресла и диваны здесь указаны в виду того, что используются в мирском смысле, ради удовольствия и чувственного наслаждения. [Давшие обет] безбрачия должны избегать этого.

158. **Вопр:** *Как буддист охарактеризует истинную заслугу?*

Отв: Нет великой заслуги в любом лишь внешнем действии; все зависит от внутренней мотивации, приводящей к действиям.

159. **Вопр:** *Приведёте пример?*

Отв: Богатый человек может расходовать лахи рупий на строительство дагоб или вихар, на возведение статуй Будды, на праздники и процессии, на пропитание священников, подавая милостыню нищим, или на посадку деревьев, рытье водосборников, или строительство придорожных домов отдыха для путешественников, но всё же сравнительно меньшей будет заслуга, если это будет сделано для выставления на показ или ради выслушивания людских похвал, или для любых других корыстных соображений. Но тот, кто совершает малейшие из этих благих деяний ради любви к своим братьям, приобретает великую заслугу. Доброе дело, сделанное с дурным мотивом, выгодно другим, но не делающему. Тот, кто одобряет добрые деяния, сделанные другими, тот и разделяет их заслуги, если его симпатия истинна, а не притворна. То же правило относится и к злым деяниям.

160. **Вопр:** *Но которая, говорят, величайшая из всех заслуженных деяний?*

Отв: Дхаммапада заявляет, что заслуга распространения Дхармы, Закона Праведности, более велика, чем у любой другой полезной работы.

161. **Вопр:** *Какие книги содержат все наиболее высокомудрые учения Будды?*

Отв: Три сборника книг под названием Трипитака или "Три Корзины".

162. **Вопр:** *Каковы названия трех Питак, или групп книг?*

Отв: Виная Питака, Сутта Питака и Абхидхамма Питака.

163. **Вопр:** *Что же они, соответственно, включают?*

Отв: Первая включает всё, что касается нравственности и правил дисциплины для управления Сангхой, или Общиной; вторая содержит поучительные рассуждения об этике применительно ко всем; третья объясняет психологические учения Будды, в том числе

двадцать четыре трансцендентных закона, поясняющих работу Природы.

164. **Вопр:** *Буддистам помогают эти книги для получения вдохновения, или раскрытия Божественной Сущности?*

Отв: Нет; но они почитают их в качестве содержащих все части этого превосходного Закона, познав который человек может вырваться из сетей Сансары, или Круговорота Перевоплощений.

165. **Вопр:** *Сколько слов содержит весь текст трёх Питак?*

Отв: По подсчетам доктора Риса Дэвидса их 1,752,800.

166. **Вопр:** *Когда были Питаки впервые записаны?*

Отв: В 88-76 до н.э. во времена правления сингальского царя, Ваттагамини, или триста тридцать лет спустя после вхождения Будды в Паранирвану.

167. **Вопр:** *Есть основания полагать, что все беседы Будды нам известны?*

Отв: Скорее всего, нет; было бы странно, если бы это так и было. В течение сорока пяти лет своей общественной жизни, он мог провести многие сотни бесед. Из них, во времена войн и преследований, многие должны были быть утеряны, многие разбросаны по дальним странам, а многие и исковерканы. История говорит, что враги Дхармы Будды сжигали груды наших книг, высотой с кокосовую пальму.

168. **Вопр:** *Буддисты считают Будду одним из тех, кто по своей добродетели может спасти нас от последствий наших собственных грехов?*

Отв: Ничуть. Человек должен освободить себя сам. До тех пор, пока он этого не сделает, он будет продолжать рождаться вновь и вновь, — жертва невежества, раб неутоленных страстей.

169. **Вопр:** *Каким тогда Будда был для нас и всех других существ?*

Отв: Всевидящим, всемудрым Совет Дающим; открывшим верный путь и указавшим его; показавшим причину и единственное средство от человеческих страданий. В

указании пути, показав нам, как избежать опасности, Он стал нашим Вождем. Он является для нас подобно ведущему слепого через узкий мост над быстрым и глубоким потоком и, таким образом, спасающим его жизнь.

170. **Вопр:** *Если мы попытаемся обозначить весь дух учения Будды одним словом, которое мы должны выбрать?*

Отв: Справедливость.

171. **Вопр:** *Почему?*

Отв: Потому, что оно учит, что каждый человек получает, под воздействием безошибочной КАРМЫ, именно ту награду или наказание, которые он заслужил, не больше и не меньше. Нет таких хороших или дурных деяний, какими бы пустяковыми они ни были, как бы скрытно они ни совершались, способных избежать равномерно сбалансированных весов Кармы.

172. **Вопр:** *Что такое Карма?*¹⁶

Отв: Причинность, действующая на нравственном, а также на физическом и другие планах. Буддисты говорят, нет никаких чудес в человеческих делах: что посеет человек, то он и пожнет.

173. **Вопр:** *Какие другие хорошие слова могут быть использованы, чтобы выразить суть буддизма?*

Отв: Самосовершенствование и всеобъемлющая любовь.

174. **Вопр:** *Какое из учений облагораживает буддизм и выделяет ему высокое место среди мировых религий?*

Отв: Это Митта, или Майтрейя – сострадание и доброта. Более того, важность этого учения подчеркнута данным именем "Майтри" (Сострадательный) грядущему Будде.

175. **Вопр:** *Были ли все эти пункты Учения, вами разъясненные, [явлены] Будде во время размышления под деревом Бо?*

Отв: Да, всё это и многое другое, что может быть прочитано в буддийских Писаниях. Вся система буддизма пришла Ему на ум во время Великого Просветления.

176. **Вопр:** *А как долго Будда оставался под деревом Бо?*

Отв: Сорок девять дней.

177. **Вопр:** *Как мы называем первую проповедь Будды, – это Его обращение к своим пяти бывшим сотоварищам?*

Отв: *Дхаммакакка упаваттана сутта* – Сутра Определения Правильного Учения.¹⁷

178. **Вопр:** *Какие темы обсуждаются Им в этой проповеди?*

Отв: "Четыре Благородные Истины" и "Благородный Восьмеричный Путь". Он осудил чрезмерное физическое умерщвление плоти аскетами, с одной стороны, и наслаждение чувственными удовольствиями, с другой, указывая и рекомендуя Благородный Восьмеричный Путь в качестве Срединного Пути.

179. **Вопр:** *Будда придерживался идолопоклонства?*

Отв: Нет, Он боролся против этого. Почитание богов, демонов, деревьев и т.д., было осуждено Буддой. Внешнее поклонение – это оковы, которые нужно разбить, чтобы продвинуться выше.

180. **Вопр:** *Но не благоговеют ли буддисты перед статуей Будды, Его реликвиями и бережно хранят их в монументах?*

17 После появления первого издания, я получил от одного из самых талантливых палийских ученых Цейлона, покойного Л. Корнеля Виджесинха, эсквайра, Мудальяра Маталы, который, видимо, лучше перевел *Дхаммакакка-ппаваттана*, чем кто-либо делал это раньше; его перевод – "Основание Царствующего Закона." Профессор Рис Дэвидс предпочитает, "Основание Царства Праведности". Г-н Виджесинха писал мне: "Вы тоже можете использовать 'Царство Праведности,' но ему отдают предпочтение больше догматические богословия, чем философские этики. *Дхаммакаккаппаваттана суттум* – это рассуждение под названием "Установление законности". Показав это Главному Служителю, я с удовольствием могу заявить, что он согласен с переводом г-на Wijesinha.

16 Карма определяется как совокупность всех человеческих действий. Закон Причины и Следствия называется *Патика Самуппада Дхамма*. В *Ангуттара Никая* Будда учит, что мои действия – это мое имущество, мои действия – это мое наследие, мои действия – это чрево, которое носит меня, мои действия – это мой родственник, мои действия – это мое пристанище.

Отв: Да, но не с чувством идолопоклонства.

181. **Вопр:** *А в чём разница?*

Отв: Наш языческий брат не только принимает свои изображения в качестве зримых представлений своего невидимого Бога или богов, но, как изысканный идолопоклонник, во время поклонения, считает, что идол содержит внутри себя частицу вездесущего Божества.

182. **Вопр:** *Что думает буддист?*

Отв: Буддист благоговеет перед статуей Будды и другими вещами, которые вы упомянули, только в качестве *напоминания* о величайшем, мудрейшем, наиболее доброжелательном и сострадательном человеке в этом мировом периоде (Кальпе). Все расы и люди хранят как сокровище, ценят реликвии и поминают мужчин и женщин, которые считались на любом пути великими. Будда для нас более почитаем и любим, чем кто-либо другой, любое человеческое существо, которое познало страдание.

183. **Вопр:** *Будда Сам дал нам что-то определенное по этой теме?*

Отв: Конечно. В Маха Паранирвана Сутре Он говорит, что освобождение достигается только ведущими святу жизнь согласно Благородному Восьмеричному Пути, но не бесконечными поклонениями (амиса пуджа), не поклонением себе или другим, или различным изображениям.

184. **Вопр:** *Как Будда оценивал обрядность, приверженность внешней стороне религии?*

Отв: С самого начала Он осудил соблюдение церемоний и других внешних практик, которые только стремятся усилить нашу духовную слепоту и цепляние за простые мертвые формы.

185. **Вопр:** *Что касательно разногласий?*

Отв: В многочисленных беседах Он обличал эту привычку как наиболее пагубную. Он устанавливал покаяния для бхикку, которые проводили время и ослабляли своё высшее чутье в прениях по поводу теорий и метафизических тонкостей.

186. **Вопр:** *Являются ли амулеты, заклинания, соблюдение удачного времени и демонические танцы частью буддизма?*

Отв: Они решительно несовместимы с его основополагающими принципами. Они являются уцелевшими пережитками фетишизма и пантеистических и других внешних религий. В Брахмаджата Сутте Будда категорически охарактеризовал эти и другие суеверия как языческие, а значит, ложные.¹⁸

187. **Вопр:** *Какие поразительные контрасты существуют между буддизмом и тем, что может, собственно, называться "религией"?*

Отв: Среди прочего, следующие: он учит высочайшей добродетели без [необходимости] придумывать Бога; непрерывности жизни без следования суеверным и эгоистичным доктринам о вечной, метафизической душе-субстанции, которая выходит из тела; счастьем без объективных небес, или рая; методу спасения без искупляющего Спасителя; освобождению самого себя в качестве Искупителя и без [соблюдения] обрядов, молитв, покаяний, жрецов или святых заступников; и *suttim bonim* [высшему благу], т.е., Нирване, достижимой в этой жизни и в этом мире теми, кто ведёт чистую, бескорыстную жизнь мудрости и сострадания ко всем существам.

188. **Вопр:** *Укажите два основных раздела "медитации", т.е., процесса, которыми некто гасят страсти и достигают знания?*

Отв: Саматха и Видарсама: (1) затухание страстей ведением святой жизни и продолжая пытаться подчинить чувства; (2) достижение сверхнормальной мудрости при медитации: каждая из которых охватывает двадцать аспектов, но мне нет необходимости здесь уточнять их.

189. **Вопр:** *Какие существуют четыре пути или ступени развития, которые можно достичь?*

18 Смешение этих искусств и практик с буддизмом является признаком деградации. Их факты и явления реальны и поддаются научному объяснению. Они охватываются термином "магия", но когда [к ним] прибегают в корыстных целях, [то они] привлекают дурные влияния и препятствуют духовному развитию. Будучи же применёнными к безвредным и благотворительным целям, таким, как исцеление больных, спасение жизни, и др., Будда разрешает их использовать.

Отв:

- 1) Соттапатти – начало, или вступление [на путь], которое следует за четким восприятием "Четырех Благородных Истин";
- 2) Сакард́агами – путь того, кто так покорил похоть, ненависть и заблуждения, что ему нужно только один раз вернуться в этот мир;
- 3) Ана́гами – путь тех, кто настолько преоборол себя, что им не придется возвращаться в этот мир;
- 4) Архат – путь святости, и тот достоин Архата, который не только свободен от необходимости перевоплощения, но делается способным использовать совершенную мудрость, безграничное сострадание к невежественным и страждущим и необъятную любовь ко всем существам.

190. **Вопр:** *Популярный буддизм не содержит в себе ничего [этого], но каков же истинный [буддизм], и в согласии ли он с наукой?*

Отв: Подобно любой другой религии, которая существует много столетий, он, особенно теперь, содержит ложь вперемешку с истиной; золото всегда встречается смешанным со шлаками. Поэтические фантазии, рвение или длительный предрассудок буддийских фанатиков, существовавшие в разные эпохи и в разных странах при утверждении благородных принципов буддийского нравственного учения, связаны более или менее с тем, что может быть удалено с пользой.

191. **Вопр:** *Когда такие искажения обнаруживаются, каким будет искреннее желание истинного буддиста?*

Отв: Истинный буддист всегда будет готов [к этому] и стремиться увидеть ложь и очистить от нее истину, и оказывать помощь, если он может. Три великих Совета Общины проводились с единственной целью очищения организма Учения ото всех извращенных искажений.

192. **Вопр:** *Когда?*

Отв: Первый, в пещере Саттапанни, сразу же после смерти Будды; второй – у Валукарамы, в Вайсали; третий – в храме Ашокарамы, в Паталипутре, спустя 235 лет после смерти Будды.

193. **Вопр:** *В какой беседе сам Будда предупреждает нас об ожидании этого извращения истинного Учения?*

Отв: В Саньютта Никая.

194. **Вопр:** *Существуют ли какие-либо догмы в буддизме, которые мы должны принять на веру?*

Отв: Нет: мы настоятельно предписываем *ничего не принимать на веру*, будь то написано в книгах, передано нам нашими предками, или тому учат мудрецы.

195. **Вопр:** *Он сам действительно учил этим благородным правилам?*

Отв: Да, Будда сказал, что мы не должны верить в сказанное только потому, что Он [Сам так] сказал, ни в традиции потому, что они были переданы из древних времен; ни слухам, как таковым; ни писаниям мудрецов, только потому, что так написано в них мудрецами; и не воображать, что мы были вдохновлены [каким-либо] дэвом (то есть предполагать божественное вдохновение); так же не в выводы, вырисовывающиеся из некоторых случайных допущений, возможно, нами сделанных; ни потому, что [это] нам кажется аналогичной необходимостью; ни в сам авторитет нашего учителя или мастера.

196. **Вопр:** *Когда же мы тогда должны поверить?*

Отв: Мы должны поверить, когда записанное учение или высказывание подтверждается нашим собственным разумом и сознанием. "Ради этого", – говорит Он в заключение, – Я и учил вас не верить только потому, что вы так слышали, но, когда вы уверуете своим собственным сознанием, то начали бы действовать соответствующим образом и в полном масштабе". (См. Калама Сутту из Ангуттара Никая и Маха Паранирвана Сутру.)

197. **Вопр:** *Как Будда называл себя?*

Отв: Он говорит, что Он и другие будды являются лишь "проповедниками" истины, указывающими путь: мы сами должны приложить усилия.

198. **Вопр:** *Где это сказано?*

Отв: В Дхаммападе Глава XX.

199. **Вопр:** *Буддизм поощряет лицемерие?*

Отв: Дхаммапада говорит: "Как прекрасный цветок полный цвета, но без аромата, так и изящные слова того, кто не действует, соответственно бесплодны."

200. **Вопр:** *Учит ли буддизм нас Отвечать злом за зло?*

Отв: В Дхаммападе Будда сказал: "Если глупый человек поступает со мной несправедливо, я оберну к нему щит моей безграничной любви; чем больше зла вырывается из него, тем больше добра исходит от меня". Это путь, которому следует Архат.¹⁹ Отвечать злом за зло положительно запрещено в буддизме.

201. **Вопр:** *Это не способствует жестокости?*

19 Буддийский аскет, следующий установленной практике, достигает высшего состояния духовного и интеллектуального развития. Архаты могут быть разделены на две основные группы: *Саматхаяника* и *Суккха Випассака*. Первые, разрушившие свои страсти и полностью развившие свою интеллектуальную мощь или мистическое прозрение; последние в равной степени победили страсти, но не приобрели высших ментальных сил. Первый может производить феномены, последний не может. Архат первого класса, когда он будет полностью развит, больше не явится жертвой заблуждения чувств, ни рабом страсти или смертельной слабости. Он, проникая в корень всех вещей своим разумом, использует его без следования медленным процессам рассуждений. Его самообладание – совершенно; и в место эмоций и желаний, которые досаждают и захватывают обывателя, он возносится в состояние, которое лучше всего выражается термином "Нирвана". На Цейлоне существует распространенное заблуждение, что достижение Архатства теперь невозможно; что Будда сам пророчествовал, что сила затухнет через тысячелетие после его смерти. Этот слух – и подобные ему, всюду распространенные в Индии, а именно, что в этот темный цикл Кали-Юги практика Йога-Видьи, или возвышенной духовной науки, невозможна, – я отношу это к изобретательности тех, кто хоть и должны быть чистыми и (используя не-буддийский, но очень подходящий термин) психически мудрыми, как их предшественники, но не являющиеся таковыми, ищут себе оправдания! Будда учил как раз противоположной идее. В *Нига Никая* Он сказал: "Слушай, Суббхадра! Мир никогда не останется без архатов, если подвижники (бхикку) из моей общины будут основательно и праведно соблюдать мои заповеди." (*Имеккха Суббхаддабхиккху самма вихарейюм асунно локо Арахантехиасса.*)

Отв: На самом деле, нет. Пятью Принципами и многими своими беседами, Будда учит нас быть милосердными ко всем существам, совершать попытки сделать их счастливыми, любить их всех, воздерживаться от отнятия жизни, или согласия на это, или поощрения этого.

202. **Вопр:** *В какой беседе излагается это?*

Отв: Дхаммика Сутта говорит: "Пусть он (хозяин) не уничтожает, или не приводит к уничтожению чьей-либо жизни, или не допускает делать это тем, кто такое совершает. Пусть он даже воздержится обидеть любую тварь."²⁰

203. **Вопр:** *Одобрят ли буддизм пьянство?*

Отв: В своей Дхаммика Сутте мы предостерегаем против употребления спиртных напитков, спаивания других, или санкционированных действий тех, кто пьет.²¹

204. **Вопр:** *К чему приводит пьянство?*

Отв: К дурным привычкам, преступлениям, безумию и невежеству, являющемуся главной причиной перерождения.

205. **Вопр:** *Что буддизм говорит по поводу брака?*

Отв: Абсолютное целомудрие, являющееся условием полного духовного развития, наиболее высоко ценится; но брак с одной женщиной и верность ей признается как разновидность целомудрия. Полигамия порицалась Буддой как включающая невежество и потакание похоти.

206. **Вопр:** *В какой беседе?*

Отв: Ангуттара Никая, Глава IV, 55.

207. **Вопр:** *Какой обязанности родителей по отношению к детям учит буддизм?*

Отв: Они должны удержать их от порока, обучить их добродетели; обучить их искусствам и наукам; обеспечить им

20 Колб, в своей *Истории Культуры* говорит: "Это буддизм мы должны благодарить за жалость к военнопленным, которых до сих пор убивали; а также за прекращение увода в плен жителей покоренных земель."

21 Пятая *Сила* ссылается просто на употребление опьяняющих веществ и одурманивающих препаратов, которые в конечном итоге приводят к опьянению.

подходящих жен и мужей и оставить им наследство.

208. **Вопр:** *Какова обязанность детей?*

Отв: Поддерживать своих родителей в старости или нужде; исполнять семейные обязанности, возложенные на них; защищать их собственность; сделать себя достойными быть их наследниками и, когда они уйдут, почитать их память.

209. **Вопр:** *Каков же долг учеников к учителю?*

Отв: Оказывать ему свое почтение; служить и повиноваться ему; обеспечивать его потребности; следовать его указаниям.

210. **Вопр:** *Мужа к жене?*

Отв: Лелеять ее; относиться к ней с уважением и добротой; быть верным ей; вызывать к ней уважение других; предоставить ей подходящие украшения и одежду.

211. **Вопр:** *А жены к мужу?*

Отв: Демонстрировать любовь к нему; правильно распоряжаться своими домочадцами; гостеприимно принимать гостей; быть целомудренной; быть экономной; проявлять умение и усердие во всех делах.

212. **Вопр:** *Где найти эти заповеди?*

Отв: В Сигаловада Сутте.

213. **Вопр:** Помогают ли богатства человеку найти счастье в будущем?

Отв: Дхаммапада говорит: "Одна дорога ведет к благосостоянию, другая – к Нирване."

214. **Вопр:** Значит ли это то, что не богатый человек может достичь Нирваны?

Отв: Это зависит от того, что он любит больше. Если он использует свое богатство на благо всего человечества – страждущих, угнетенных и невежд – то богатство помогает ему приобрести его заслугу.

215. **Вопр:** А если наоборот?

Отв: Если же он любит и жадно копит деньги ради собственного владения, то это ослабляет его нравственное чувство, подвигая на преступление, и приносит проклятия на него в этой жизни, а их воздействия ощущаются в следующем рождении.

216. **Вопр:** *Что говорит "Дхаммапада" о невежестве?*

Отв: Что это худшее пятно позора, чем все пороки, которые человек может наложить на себя.

217. **Вопр:** *Что она говорит о жестокости по отношению к другим?*

Отв: Что чужие недостатки ощущаются легко, но самому трудно увидеть их; человек отделяет недостатки соседа, как мякину, но, будучи сам виноват, он скрывает, как мошенник, меченые кости от азартного игрока.

218. **Вопр:** *Как советует Будда исполнять свой долг в отношении бедных?*

Отв: Он говорит, что чистый доход человека должен быть разделен на четыре части, одна из которых должна быть посвящена благотворительной деятельности.

219. **Вопр:** *Какие пять занятий указаны как низкие в принципе?*

Отв: Продажа спиртных напитков, торговля животными для убоя, продажа ядовитых веществ, продажа смертоносного оружия и работоторговля.

220. **Вопр:** *Про кого сказано, что они не способны к прогрессу на духовном пути?*

Отв: Убийцы отца, матери и святых Архатов; бхикку, сеющие раздор в Общине; пытающиеся причинить вред личности Будды; обладающие крайне нигилистическими взглядами на будущее существование; и чрезмерно сладострастные.

221. **Вопр:** *Буддизм указывает места или условия мучений, в которые дурная Карма человека затягивает его, когда будет оставлена эта жизнь?*

Отв: Да. Они суть: Санджива; Каласутра; Сангхата; Раурава; Маха-Раурава Тапа; Пратапа; Авичи.

222. **Вопр:** *Эти муки вечны?*

Отв: Конечно, нет. Их продолжительность зависит от Кармы человека.

223. **Вопр:** *Заявляет ли буддизм, что неверующие в Будду будут осуждены за неверие?*

Отв: Нет; благодаря добрым делам, они получают некоторый период счастья, прежде чем оказаться втянутыми в перерождение своей неисчерпанной танхой. Чтобы избежать перерождения, они должны следовать Благородному Восьмеричному Пути.

224. **Вопр:** *Каков духовный статус женщины среди буддистов?*

Отв: Согласно нашей религии, они абсолютно равны мужчинам. "Женщина", – говорит Будда в Чуллаведалла Сутте, – "может достичь высшего пути святости, который открыт человеку, – Архатства."

225. **Вопр:** *Что современные критики говорят о влиянии буддизма на женщин?*

Отв: Что "он сделал больше для счастья и свободы женщины, чем любая другая религия" (Сэр Лепель Гриффин).

226. **Вопр:** *Что же Будда учил по поводу каст?*

Отв: Что никто не становится [представителем] какой-либо касты, будь то изгоем, из низшей, или брахманом, из высшей, по праву рождения, но по [своим] поступкам. "Конкретные дела", – сказал Он, – делают человека изгоем или брахманом" (См. Вассала Сутта).

227. **Вопр:** *Расскажите мне историю, чтобы проиллюстрировать это?*

Отв: Ананда, проходя мимо колодца и испытывая жажду, попросил Пракрити, девушку из Матанги, или касты париев, чтобы она дала ему воды. Она сказала, что принадлежит к низкой касте, и он осквернится, приняв воду из ее рук. Но Ананда ответил: "я прошу не касту, но воду"; и сердце девушки из Матанги возрадовалось, и она дала ему воды. Будда благословил её за это.

228. **Вопр:** *Что Будда сказал в "Васала сутте" о человеке из касты париев (изгоев) Сонаке?*

Отв: Что за свои заслуги он достиг наивысшей славы; что многие кхаттии (кшатрии) и брахманы стали служить ему; и что после смерти он родился в Брахма-локе: в то время как есть много брахманов, которые за свои злые деяния рождаются в аду.

229. **Вопр:** *Учит ли буддизм бессмертию души?*

Отв: Он считает, что слово "душа" используется невеждами, чтобы выразить ошибочное представление. Если все вещи подвержены изменению, включая человека, тогда каждая материальная частица его неизбежно изменяется. Вещи, подлежащие изменению, не являются постоянными: поэтому не может быть бессмертной жизни у изменяющейся вещи.²²

230. **Вопр:** *Что такого предосудительного в этом слове "душа"?*

Отв: Идея, связанная с ней, такова, что человек может быть субъектом, отделенным от всех других существ, и от существования всей Вселенной. Эта идея обособленности является необоснованной, не доказуемой с помощью логики, также и не поддерживается наукой.

231. **Вопр:** *Тогда нет никакого отдельного "я", и мы не можем сказать "моё" это или то?*

Отв: Именно так.

232. **Вопр:** *Если идея обособленной человеческой "души" должна быть отвергнута, что же есть в человеке такого, что дает ему впечатление, что он – непрерывная Индивидуальность?*

Отв: Танха, или неудовлетворенное желание жизни. Существо, совершившее то, ради чего оно должно быть вознаграждено или наказано в будущем, и имеющее танху, получит новое рождение под влиянием Кармы.

233. **Вопр:** *Что же есть то, что рождается?*

22 "Душа" здесь критикуется как эквивалент греческого *психе**. Слово "материальный" охватывает иные состояния материи, чем наше физическое тело.

* *Психе* (греч.) или *Психея* – животная, земная душа, которая разлагается через некоторое время после смерти физического тела. Аналог астральной души, низшего Эго, вмещающего низшие страсти и интеллект, рассудок. Поскольку эта часть структуры человека является смертной, то понятно, почему Будда отвергал бессмертие «души» и её неизменность, тогда как она входит в состав, так называемых, скандх. Бессмертная же часть человека у греков называлась *Ноус*, дух или Высший Разум, Высшее Эго; та часть человеческого существа, которая подвергается постоянному перевоплощению, следуя за своей танхой и кармой. Будда считал, что важнее провести время в труде и добродетели, чем тратить его на метафизические спекуляции, поэтому буддизм большей частью и является нравственной философией. Метафизические учения Он, как посвященный в высшее знание, открывал лишь ближайшим ученикам; простым же людям было достаточно и Восьмеричного Пути. (*Прим. перев.*)

Отв: Новая группировка скандх, или Индивидуальность²³, порождённая прошлой

23 Поразмыслив, я заменил "личность" на "индивидуальность", как написано в первом издании. Последующие проявления на одной или множестве земель, или "падение в зародение" танхически-связанных частей (*скандхи*) определенного существа последовательных личностей. В каждом рождении *личность* отличается от предыдущего или следующего рождения. Карма *deus ex machina* [бога из машины] скрывает (или, скажем, отражает?) себя сейчас в личности мудреца, потом как ремесленника, и так на протяжении всей цепи рождений. Но, хотя личности всегда сменяются, одна линия жизни, вдоль которых они нанизываются, как бусинки, тянется непрерывно, это всегда *та же самая линия*, но никогда другая. Поэтому индивидуальность – индивидуальная жизненная волна, – которая пронесется сквозь объективную сторону Природы, под влиянием Кармы и творческого направления танхи, и сохраняется на протяжении многих циклических изменений. Профессор Рис Дэвидс называет то, что переходит от личности к личности вдоль отдельной цепочки, "характером" или "поведением". Но так как "характер" – это не просто метафизическая абстракция, а совокупность каких-то ментальных качеств и нравственных наклонностей, не поможет ли это рассеять то, что профессор Рис Дэвидс называет "отчаянным приемом мистерий" (*Буддизм*, с. 101), если мы будем рассматривать жизнь-волну как *индивидуальность* и каждую ее серию рождений как отдельную *личность*? Нам нужно иметь два слова, чтобы различать понятия, и я не нахожу ничего настолько ясным и выразительным, как два мною избранных [термина]. Совершенная индивидуальность, говоря по-буддистски, это Будда, заявляю я; ибо Будда есть лишь редкий цветок человечества, без малейших сверхъестественных примесей. И, как бесчисленные поколения – "четыре асанкхей и сто тысяч циклов" (Фосболл и Рис Дэвидс, *Повествования о происхождении буддизма*, № 13) – требуются для развития человека в Будду и железная воля, чтобы пройти через все последовательные рождения, как мы назовем то, что таким образом желает и упорно добивается? Характер, или индивидуальность? Индивидуальность, но частично проявляющаяся в каком-либо одном рождении, накапливая фрагменты из всех рождений.

Отрицание "души" Буддой (см. *Саньютта Никая*, *Ситта Питака*) указывает на распространенную ложную веру в независимую личность; в сущность, которая после одного рождения попадает в определенное место или состояние, где, как совершенное существо, она могла бы вечно наслаждаться или страдать. И то, что Он показывает, это сознание "я есмь я", что касается постоянства, есть логически невозможное, так как ее элементарные составляющие постоянно меняются, и "я" одного рождения отлично от "я" также и всех любых других рождений. И все, что я нашел в буддизме, соответствует теории постепенной эволюции совершенного человека – а именно, Будде

производящей мыслью умирающего человека.

234. **Вопр:** *Сколько существует скандх?*

Отв: Пять.

235. **Вопр:** *Назовите пять скандх.*

Отв: Рупа, Ведана, Санна, Самкхара и Виннана.

236. **Вопр:** *Объясните вкратце, чем они являются?*

Отв: Рупа – материальные качества; Ведана – ощущения; Санна – абстрактные идеи; Самкхара – стремления ума; Виннана – умственные способности, или сознание. Из них мы и сформированы; благодаря им, мы осознаем существование; и через них мы взаимодействуем с внешним миром вокруг нас.

237. **Вопр:** *Какой причине мы должны приписать различные комбинации из пяти скандх, которые делают каждого человека отличным от любого другого человека?*

Отв: Созревшей Карме человека в его предыдущих рождениях.

238. **Вопр:** *Что вынуждает энергию, которая совершает работу под руководством Кармы, произвести новое существо?*

Отв: *Tanhā* – воля к жизни.²⁴

– через бесчисленные опыты рождений. И в сознании этой индивидуальности, которая, в конце данной цепи рождений, достигает состояния Будды, или которая преуспеет в достижении четвертой ступени Дхьяны, или мистического саморазвития, в любом своем рождении, предшествующему заключительному, воспринимаются сцены всех этих последовательных рождений. В *Джатакат-тхаваннана* – так хорошо переведенной профессором Рисом Дэвидсом – выражение, которое постоянно повторяется, которые, я думаю, скорее поддерживает такую идею, а именно: "Тогда Благословенный сделал проявленными события, скрытые переменной рождения", или "то, что было скрыто" и др. Ранний буддизм в те времена четко придерживался постоянства рекордов (записей) в Акаше и потенциальной возможности человека считать вышеупомянутое, когда он развьется до стадии истинного индивидуального просветления. В смерти, и в конвульсиях, и трансе, *явана читта* переносит на объект последние творческие желания. Желание жить влечет за собой все мысли в объективное [существование].

24 Изучающий может с пользой для себя справиться у Шопенгауэра в связи с этим. Артур Шопенгауэр, современный немецкий философ самых выдающихся способностей, учил, что "Начало или Корень,

239. **Вопр:** *На чём основано учение о реинкарнации?*

Отв: На понимании того, что совершенная справедливость, равновесие и регулирование присущи универсальной системе Природы. Буддисты не верят, что одна жизнь, хотя бы она и длилась все сто или пятьсот лет, – достаточно длинна для награды или наказания за человеческие деяния. Великое Колесо Перерождений будет более или менее быстро совершать обороты согласно преобладанию безупречных или запятнанных отдельных жизней Индивидуальности.

240. **Вопр:** *Эта новая группировка скандх – эта новая Личность – то же самое существо, что и в предыдущих рожденьях, чья танха привела ее к воплощению?*

Отв: В каком-то смысле это новое существо; в другом – нет. На языке Пали – "нача со нача анно", что значит, *не тот, но и не другой*. В ходе этой жизни Скандхи постоянно меняются²⁵; и в то время как человек А.В., в сорок [лет] идентичен, что касается личности, с молодым А.В. восемнадцати лет, все же в результате постоянных изменений его организма, а также изменений ума и характера, он – другой человек. Тем не менее, человек в старости заслуженно пожинает награду страдания, вытекающую из его мыслей и действий за каждый предыдущий этап своей жизни. Так, новый человек, возрождаясь и будучи той же Индивидуальностью, как и прежде, но в измененной форме, или [став] новой группировкой скандх, заслуженно пожинает последствия своих действий и мыслей из прошлой жизни.

241. **Вопр:** *Но старец вспоминает события своей юности, не смотря на его физические и психические изменения. Почему же тогда не*

Природы и всех ее объектов, включая и человеческое тело, является, по сути, тем, что мы сами большей частью осознаем в нашем собственном теле, а именно, Волей. Интеллект – это вторичная мощь первичной воли, функция мозга, в которой эта воля отражает сама себя, как Природу, так и объекты и тело, как в зеркале... Интеллект является вторичным, но может привести, в блаженстве, к полному отказу от воли настолько, насколько она побуждает к "жизни", и затем угасает в Нирване (Л. А. Сандерс, *Теософ*, май 1882, с. 213).

25 Говоря физиологически, тело человека полностью изменяется каждые семь лет.

вспоминаются прошлые жизни, принесённые нами из нашего прошлого рожденья в настоящее воплощение?

Отв: Потому что память содержится в скандхах; а скандхи, изменяясь с новой реинкарнацией, новой памятью, записью этой конкретной жизни, разлагаются. Однако запись, или отображение всех прошлых земных жизней, должна сохраняться, ибо, когда принц Сиддхартха стал Буддой, полная последовательность своих предыдущих рождений была увидена Им. Если бы ее индивидуальные случаи не оставили следов позади, то этого бы не могло быть, так как там не было бы ничего, что Он мог увидеть. И любой, достигающий четвертой ступени Дхьяны (психической проницательности), таким образом, может ретроспективно проследить линию своей жизни.

242. **Вопр:** *Какова конечная точка, куда стремятся все эти серии изменений внутри формы?*

Отв: Нирвана.

243. **Вопр:** *Буддизм учит, что мы должны делать добро с целью достижения Нирваны?*

Отв: Нет, это было бы похоже на абсолютный эгоизм, когда надеются на получение в награду денег, трона, или любого другого чувственного наслаждения. Нирвана не может быть достигнута таким путем, и неразумный делец обречен на разочарование.

244. **Вопр:** *Пожалуйста, разъясните немного?*

Отв: Нирвана – синоним бескорыстия, полная отдача себя истине. Невежественный человек стремится к нирваническому счастью без малейшего представления о ее природе. Отсутствие эгоизма – и есть Нирвана. Делание добра с целью получения результатов, или ведение святой жизни с целью приобретения счастья на небесах, не есть Благородная Жизнь, которую предписал Будда. Без ожидания награды должна быть прожита Благородная Жизнь, и это является высочайшей жизнью. Нирваническое состояние может быть достигнуто при жизни на этой земле.

245. **Вопр:** *Назовите десять великих препятствий к прогрессу, называемых Санйоджаны, Оковы?*

Отв: Самообман (Саккайя-диттхи); Сомнение (Викикиккха); Зависимость от суеверных ритуалов (Силаббата-пара́маса); Сладострастие, телесные страсти (Кама); Ненависть, враждебность (Патигха); Любовь к жизни на земле (Рупарага); Желание жить на небесах (Арупарага), Гордость (Мана); Самодовольство (Уддхакка); Невежество (Авиджа).

246. **Вопр:** *Чтобы стать Архатом, сколько из этих оков должно быть разрушено?*

Отв: Все.

247. **Вопр:** *Каковы пять Нирва́ран, или Препятствий?*

Отв: Жадность, Злость, Лень, Гордость и Сомнение.

248. **Вопр:** *Почему мы видим эти подробные подразделения чувств, побуждения, работу сознания, препятствия и вспомогательные средства для продвижения, столь используемые в учениях Будды? Это очень смущает новичка.*

Отв: Это поможет нам приобрести знания самим, обучая свой ум продумывать каждую тему в деталях. Следуя этой системе самоанализа, мы подходим, в конце концов, к овладению знанием и созерцанию истины, как она есть. Таково направление, взятое каждым мудрым учителем в помощь своему обучающемуся уму, чтобы развиваться.

249. **Вопр:** *Сколько учеников Будды особенно прославились своими высшими качествами?*

Отв: Восемьдесят прославились таким образом. Они называются Асити Маха Са́вакас.

250. **Вопр:** *В чём же заключается мудрость Будды?*

Отв: Он знал природу Познаваемого и Непознаваемого, Возможное и Невозможное, причину Заслуги и Вины; он мог читать мысли всех существ; он знал законы Природы, иллюзии чувств и способы пресечения желаний; он мог различить рождения и перерождения индивидуальностей, и другие вещи.

251. **Вопр:** *Что мы называем основным принципом, на котором зиждется всё учение Будды?*

Отв: Он называется Патикка Самуппада.²⁶

252. **Вопр:** *Его легко охватить?*

Отв: Труднее всего; фактически, весь смысл и его протяженность находятся за пределами способности, которая совершенно не развита.

253. **Вопр:** *Что же сказал великий комментатор Буддагхоша об этом?*

Отв: Что даже он был, как беспомощный, в этом огромном океане мысли, как тот, кого несут океанские воды.

254. **Вопр:** *Тогда почему Будда сказал, в Парани́ббана Сутте, что у Него "не было такой вещи, как сжатый кулак учителя, который что-то скрывает"? Если всё Его учение было открыто для каждого, кто понимает, почему такой великий и ученый человек, как Буддагхоша, заявил, что это настолько трудно понять?*

Отв: Будда, очевидно, имел в виду, что Он учил всему в свободной форме; но так же верно и то, что подлинную основу Дхармы может понять только тот, кто усовершенствовал свою силу восприятия. Дхарма, поэтому, непостижима для обычных, непросвещенных людей.

255. **Вопр:** *Как же учение Будды поддерживает эту точку зрения?*

Отв: Будда смотрел в сердце каждого человека и проповедовал с учетом индивидуальных особенностей темперамента и духовного развития слушателя.

26 Этот фундаментальный или основной принцип может быть охарактеризован на *пали*, как Нидана – цепь причин или, буквально, "Возникновение зависимости". Указано Двенадцать Нидан, а именно: Авиджа – незнание истины естественной религии; Самкхара – причинно-следственное воздействие, карма; Виннана – сознание личности, "я есмь я"; Нама Рупа – имя и форма; Салайятана – шесть [основ] чувств; Пхасса – соприкосновение; Ведана – чувствование; Танха – стремление к наслаждению; Упадана – привязанность; Бхава – индивидуализированное существование; Джати – рождения, каста; Джара, нарана, сокапаридеса, дуккха, доманасса, упайяса – разложение, смерть, горе, плач, отчаяние.

ЧАСТЬ III САНГХА, ИЛИ ОБЩИНА

256. **Вопр:** *Каким образом буддийские бхикку отличаются от священников других религий?*

Отв: В других религиях священники утверждают себя ходатаями между людьми и Богом, чтобы помочь добиться прощения грехов; буддийские бхикку не признают и не ожидают ничего от Божественной силы.

257. **Вопр:** *Но стоило ли тогда создавать этот Орден, Братство или Общину, не говоря уже об организации людей, если они не делают то, что совершают другие религиозные ордены?*

Отв: Целью было создать самых добродетельных, разумных, бескорыстных и духовно-разумеющих личностей в удалении от социального окружения, где их чувственные и другие эгоистические желания, естественно, усиливались бы, посвятить свои жизни приобретению высшей мудрости и, соответственно, самим учить и направлять других сойти с приятной тропы, ведущей к несчастьям, на суровый путь, ведущий к истинному счастью и окончательному освобождению.

258. **Вопр:** *Помимо восьми, какие две дополнительные заповеди являются обязательными для бхикку?*

Отв: Я следую принципу воздержания от танцев, пения и неподобающих представлений.

Я следую принципу воздержания от получения золота или серебра.

Все Даса, или Бхикку Сила, или Десять Принципов, обязательны для всех бхикку и саманеров, или новичков, но необязательно возлагаются на приверженцев.

Аттханга Сила – лишь для стремящихся к высшим ступеням за пределами райских областей²⁷, находящихся ниже Нирваны.

259. **Вопр:** *Существуют ли отдельные Правила и Принципы для руководства и дисциплины в Общине?*

Отв: Да: их 250, но все они подпадают под следующие четыре положения:

- Главные Дисциплинарные Правила (Патимокка Самвара Сила).
- Контроль за обузданием чувств (Индрия Самвара Сила).
- Нормы законного добывания и употребления пищи, диета, одежда и др. (Рассайя Саннисита Сила).
- Инструкции для ведения безупречной жизни (Адживапари Суддха Сила).

260. **Вопр:** *Перечислите некоторые преступления и правонарушения, которые бхикку особенно запрещено совершать?*

Отв: Настоящий бхикку воздерживается от:

- Уничтожения жизни существ;
- Воровства;
- Искусственных проявлений "окультурных" сил для введения в заблуждение кого-то;
- Полового сношения;
- Лжи;
- Употребления опьяняющих напитков и приема пищи в неположенное время;
- Танцев, пения и неприличных представлений;
- Использования венков, ароматов, духов и др.;
- Использования высоких и широких кроватей, кушеток или сидений;
- Приема подарков из золота, серебра, необработанного зерна и мяса, женщин и девиц, рабов, скота, слонов и др.;
- Клеветы;
- Использования грубого и укоряющего языка;
- Праздных разговоров, пустословия;
- Чтения и слушания мифических историй и сказок;
- Разнесения сообщений к мирянам и от них;
- Покупки и продажи;
- Обмана, подкупа, хитрости и мошенничества;
- Заключение в тюрьму, грабежа и угроз другим;
- Практики известных магических искусств и наук, например, гадания, астрологических прогнозов, хиромантии, и других наук, которые охватываются термином магия.

²⁷ Упасака и упасики соблюдают их в дни буддийской Упосатхи (Суббота) (на санскр. *Упавасата*). Они проходят на 8-й, 14-й и 15-й дни каждой половины лунного месяца.

Любое из них будет замедлять прогресс того, кто стремится к достижению Нирваны.

261. **Вопр:** *Каковы обязанности бхикку по отношению к мирянам?*

Отв: Как правило, подавать им пример высокой нравственности; учить и наставлять их; проповедовать и разъяснять Закон; читать вслух Паритту (утешительные тексты) больным и публично во времена народных бедствий, если просят об этом; и непрестанно призывать людей к добродетельным действиям. Они должны отвлечь их от порока; быть сострадательными и отзывчивыми и стремиться содействовать благу всех существ.

262. **Вопр:** *Каковы правила приема в Общину?*

Отв: Кандидата не часто принимают до достижения им десяти лет; он должен заручиться согласием своих родителей; быть свободным от проказы, фурункулёза, чахотки и судорожных припадков; быть свободным человеком; не иметь задолженностей; и не должен быть преступником или калекой или на царской службе.

263. **Вопр:** *В качестве новичка, как его называют?*

Отв: Саманера, ученик.²⁸

264. **Вопр:** *В каком возрасте саманера может быть посвящен в шраманы – монахи?*

Отв: Не ранее, чем после достижения им двадцатилетия.

265. **Вопр:** *Когда же [он] готов к посвящению, что происходит?*

Отв: На собрании бхикку он представляется другим бхикку, предлагающим его кандидатуру, который докладывает, что он является подготовленным, и кандидат говорит: "я прошу Общину, Досточтимых Руководителей, для [проведения] церемонии Упасампады (посвящения), и т.д." Его проводник затем предлагает, чтобы он был допущен. Тогда его утверждают.

266. **Вопр:** *Что тогда?*

Отв: Он надевает мантию и повторяет *Три Руководителя* (тисарану) и *Десять Принципов* (Даса Сила).

267. **Вопр:** *Какие два необходимых условия должны быть соблюдены?*

Отв: Бедность и Целомудрие. Бхикку перед посвящением должен владеть восемью вещами, а именно, его мантией, поясом на чреслах, чашей для подаяния, фильтром для воды, бритвой, иглой, веером, сандалиями. В пределах ограничений, строго оговоренных в Винае, он может иметь и некоторое другое имущество.

268. **Вопр:** *Как насчет публичного признания ошибок?*

Отв: Раз в две недели совершается церемония Патимокка (Освобождение от тяготы), когда каждый бхикку признает на собрании подобные ошибки, которые он совершил, и принимает такое покаяние, какое может быть предписано.

269. **Вопр:** *Какому распорядку дня он должен следовать?*

Отв: Он встает до рассвета, умывается, подметает вихару, подметает вокруг дерева Бо, которое растет возле каждой вихары, приносит питьевую воду на день и фильтрует ее; уединяется для медитации, возлагает цветы перед дагобой, или ступой, или перед деревом Бо; потом берет свою чашу для подаяний и ходит от дома к дому, собирая пищу, которую он не должен спрашивать, но принять в свою чашу лишь добровольное подаяние домохозяев. Он возвращается, моет свои ноги и ест, после чего он продолжает медитацию.

270. **Вопр:** *Должны ли мы полагать, что нет никакой заслуги в возложении цветов (мала пуджа) как акте поклонения?*

Отв: Этот акт сам по себе не является заслугой как чистая формальность; но если кто-то возлагает цветок, как сладчайшее, чистейшее выражение искреннего почтения к Святому Существу, тогда, действительно, это подношение – акт облагоустроенного поклонения.

271. **Вопр:** *Что бхикку делает дальше?*

Отв: Он продолжает свое обучение. На закате он вновь подметает священные места,

²⁸ Отношение к своему Гуру, или учителю, почти похоже на отношение крестника к крестному отцу среди христиан, только более реально, ибо учитель становится отцом, матерью, семьей, и всем для него.

зажигает лампу, слушает указания своего наставника и исповедуется ему о любом недостатке, который он мог совершить.

272. **Вопр:** *На что он совершает четыре основные медитации (Сати-паттхана)?*

Отв:

- 1) На тело, Каянапассана.
- 2) На ощущение, Ведананупассана.
- 3) На ум, Читтанупассана.
- 4) На учение, Дхамманупассана.

273. **Вопр:** *Какова цель четырех Великих Усилий (Саммаупадхана)?*

Отв: Пресечение животных желаний и взращивание ценных качеств.

274. **Вопр:** *Для восприятия бхикку высшей истины – это соображение указывает лучшим, или интуиция?*

Отв: Интуиция, ибо это психическое состояние, в котором любая желаемая истина мгновенно схватывается.

275. **Вопр:** *И когда это развитие может быть достигнуто?*

Отв: Когда некто через практику Джнаны доходит до четвертой стадии развёртывания.

276. **Вопр:** *Мы полагаем, что в конечной стадии Джнаны, и в состоянии, называемом*

Самадхи, ум опустошается и мысли останавливаются?

Отв: Совсем наоборот. Тогда это сознание становится в высшей степени активным, и сила для получения знания, соответственно, бесконечна.

277. **Вопр:** *Попробуйте привести сравнение?*

Отв: В обычном бодрствующем состоянии чьё-либо видение знания так же ограничено, как взгляд человека, который идет по дороге между высокими холмами; при полном сознании Джнаны и Самадхи это похоже на взгляд орла, зависшего высоко в небе и озирающего всю местность.

278. **Вопр:** *Что наши книги говорят об использовании Буддой этой способности?*

Отв: Они говорят нам, что Его обыкновением было каждое утро глядеть поверх мира и своим Божественным (ясновидящим) взглядом смотреть туда, где находились люди, готовые воспринять истину. Он тогда умудрялся, насколько возможно, достигнуть их. Когда люди посещали Его, Он вглядывался в их разум, читал их тайные побуждения, а затем проповедовал им в соответствии с их потребностями.



Статуя Будды Вайрочана, Хенан, Китай, 2002 год, высота 153 м

ЧАСТЬ IV

ВОЗНИКНОВЕНИЕ И РАСПРОСТРАНЕНИЕ БУДДИЗМА

279. **Вопр:** *Что касается числа его последователей, каков буддизм на этот день²⁹ в соотношении с другими главными религиями?*

Отв: Последователи Дхармы Будды превосходят численно тех, кто принадлежит любой другой религии.

280. **Вопр:** *Каково предполагаемое число?*

Отв: Около пятисот миллионов (5,000 лакх или 500 крор): это пять тринадцатых, если не половина, по оценкам, численности населения земного шара.

281. **Вопр:** *Существовало много великих битв и сражений и много завоевано было стран; много ли человеческой крови пролилось при распространении Дхармы Будды?*

Отв: В истории не зарегистрировано ни одной из тех жестокостей и преступлений, которые были совершены для распространения нашей религии. Насколько нам известно, не было пролито ни капли крови. (См. сноску – свидетельство профессора Кольба.)

282. **Вопр:** *В чём же секрет её удивительного распространения?*

Отв: Это не может быть ничем иным, как её собственным совершенством: ее самоочевидная основа истины, ее возвышенное нравственное учение и ее достаточность для всех человеческих нужд.

283. **Вопр:** *Как она распространилась?*

Отв: Будда, в течение сорока пяти лет своей жизни в качестве Учителя, широко передвигался по Индии и проповедовал Дхарму. Он посылал своих мудрейших и лучших учеников делать то же самое по всей Индии.

284. **Вопр:** *Когда Он послал своих первых миссионеров-первопроходцев?*

Отв: В день полнолуния месяца Вап (Октябрь).

285. **Вопр:** *Что Он сказал им?*

Отв: Он созвал их вместе и сказал: "Отправляйтесь в путь, бхикку, идите и проповедуйте закон в мире. Трудитесь на благо

других, будто для себя самих... Несите вы радостные вести каждому человеку. Не позволяйте двоим из вас избрать один и тот же путь".

286. **Вопр:** *Задолго ли до христианской эры это произошло?*

Отв: Около шести веков.

287. **Вопр:** *Какую помощь оказали цари?*

Отв: Кроме низших классов, великие цари, раджи и махараджи, также были обращены и оказали влияние в деле распространения религии.

288. **Вопр:** *Как насчет паломников?*

Отв: Ученые пилигримы приходили в разные века в Индию и уносили обратно с собой книги и учения в свои родные земли. Так, постепенно, целые народы оставили свои собственные верования и стали буддистами.

289. **Вопр:** *Кому, больше, чем какому-либо другому человеку, мир обязан прочному обоснованию религии Будды?*

Отв: Императору Ашоке, прозванному Великим, иногда Пиядасой, иногда Дхармашокой. Он был сыном Биндусара, царя Магадхи, внуком Чандрагупты, который изгнал греков из Индии.

290. **Вопр:** *Когда же он царствовал?*

Отв: В третьем веке до нашей эры, около двух столетий спустя со времён Будды. Историки расходятся во мнении по поводу его точной даты, но не очень сильно.

291. **Вопр:** *Что сделало его великим?*

Отв: Он был самым могущественным монархом в истории Индии, как воин и как государственный деятель, но его благородными качествами были его любовь к истине и справедливости, терпимость к религиозным различиям, беспристрастное правление, доброжелательность к больным, бедным и к животным. Его имя чтут от Сибири до Цейлона.

292. **Вопр:** *Он родился буддистом?*

²⁹ Данные приводятся на начало XX в. (Прим. перев.)

Отв: Нет, он был обращён на десятый год после его помазания как царя, Нигродхой Саманерой, Архатом.

293. **Вопр:** *Что он сделал для буддизма?*

Отв: Он изгонял дурных бхикку, содействовал хорошим, строил монастыри и дагобы повсюду, насаждал сады, открывал больницы для людей и животных, созвал собор в Патне, чтобы пересмотреть и восстановить Дхарму, способствовал женскому религиозному образованию и отправил посольство к пяти греческим царям, своим союзникам, а также ко всем правителям Индии, чтобы проповедовать учение Будды. Он тот, кто построил колонны в Капилавасту, Бодх-Гайе, Исипатане и Кушинаре, наших четырех главных местах паломничества, кроме еще тысячи других.

294. **Вопр:** *Какие несомненные доказательства существуют по поводу его благородного характера?*

Отв: Во всех частях Индии за последние годы были обнаружены четырнадцать его Указов, вытесанных на ныне существующих скалах и на восьми колоннах, возведенных по его указанию. Они в полной мере доказывают, что он был одним из самых мудрых и самых возвышенных царей, когда-либо живших.

295. **Вопр:** *Какой характер эти надписи придают буддизму?*

Отв: Они показывают, что буддизм – религия благородной терпимости, всеобщего братства, добродетели и справедливости. Она не запятнана эгоизмом, сектантством или нетерпимостью. Они [надписи] сделали больше, чем что-либо другое, чтобы завоевать для нее уважение, которое она сейчас имеет среди великих пандитов [ученых] из западных стран.

296. **Вопр:** *Какой самый драгоценный дар принес Дхармашока буддизму?*

Отв: Он отдал своего возлюбленного сына, Махинду, и дочь, Сангхамитту, в Общину и послал их на Цейлон, чтобы утвердить [там] буддизм.

297. **Вопр:** *Это обстоятельство зафиксировано в истории Цейлона?*

Отв: Да, всё это записано в Махаванше, у хранителей царских документов, которые тогда жили и видели миссионеров.

298. **Вопр:** *Существуют ли какие-нибудь свидетельства миссии Сангхамитты, всё еще сохранившиеся?*

Отв: Да, она привезла с собой на Цейлон ветвь того самого дерева Бодхи, под которым сидел Будда, когда Он стал Просветленным, и оно продолжает расти.

299. **Вопр:** *Где?*

Отв: В Аннрадхапуре. История его официально сохранилась до настоящего времени. Посаженное в 306 г. до н.э., оно является старейшим историческим деревом в мире.

300. **Вопр:** *Кто был правящим монархом в то время?*

Отв: Дэванампийатисса. Его супруга, царица Анула, пригласила Сангхамитту прийти и основать женское отделение Общины.

301. **Вопр:** *Кто пришел с Сангхамиттой?*

Отв: Многие другие бхиккуни. Она, в свое время, допустила царицу и многих ее дам, вместе с пятью сотнями девушек, в Общину.

302. **Вопр:** *Можем ли мы проследить результаты работы миссионеров императора Ашоки в чужеземных странах?*

Отв: Его сын и дочь утверждали буддизм на Цейлоне; его монахи разнесли [буддизм] по всей Северной Индии, четырнадцати индийским государствам за ее пределами и до пяти греческих царей, своих союзников, с которыми он заключил договоры допустить его религиозных проповедников.

303. **Вопр:** *Вы можете их назвать?*

Отв: АНТИОХ из Сирии, ПТОЛЕМЕЙ из Египта, АНТИГОН из Македонии, МАРГАС из Кирен и АЛЕКСАНДР из Эпирова.

304. **Вопр:** *Откуда мы знаем это?*

Отв: Из Указов самого Великого Ашоки, сделавшего записи на скалах и каменных колоннах, которые до сих пор ещё стоят, и их могут увидеть все, кто захочет посетить эти места.

305. **Вопр:** *Через какие западные религиозные братства Дхарма Будды смешалась с Западной мыслью?*

Отв: Через секты *терапевтов* Египта и *есеев* Палестины.

306. **Вопр:** *Когда буддийские книги впервые появились в Китае?*

Отв: В начале второго или третьего века до нашей эры пять монахов Дхармашоки, говорится в Саманта Пасадика и Сараттха Дипани – двух палийских книгах, были отправлены в пять провинций Китая.

307. **Вопр:** *Откуда и когда буддизм достиг Кореи?*

Отв: Из Китая, в год 372 н.э.

308. **Вопр:** *Откуда и когда он дошёл до Японии?*

Отв: Из Кореи, в год 552 н.э.

309. **Вопр:** *Откуда и когда он достиг Южного Вьетнама, Тайваня, Явы, Монголии, Яркенда, Балкан, Бухары, Афганистана и других стран Центральной Азии?*

Отв: По-видимому, в четвертом и пятом веках н.э.

310. **Вопр:** *От Цейлона куда и когда он распространился?*

Отв: В Бирму, в 450 г. н.э., и оттуда постепенно в Аракан, Камбоджу и Пегу. В седьмом веке (638 г. н.э.) он распространился в Таиланд, где он распространен и теперь, как это и было всегда с того времени, в качестве государственной религии.

311. **Вопр:** *Из Кашмира, куда еще он распространился, кроме как в Китае?*

Отв: В Непал и Тибет.

312. **Вопр:** Почему буддизм, который когда-то был преобладающей религией во всей Индии, нынче почти исчез оттуда?

Отв: Буддизм был сначала чистым и благородным, истинным учением Татхагаты; Его Община была добродетельной и соблюдала Заветы; он завоевал все сердца и распространял радость по всему миру через многие народы, как утренний свет посылает жизнь через цветы. Но через несколько веков дурные бхикку получили посвящение (Упасампада), Община

стала богатой, ленивой и чувственной, Дхарма была развращена, и индийский народ отказался от нее.

313. **Вопр:** *Произошло ли что-нибудь около девятого или десятого века нашей эры, что ускорило ее падение?*

Отв: Да.

314. **Вопр:** *Что-нибудь кроме упадка духовности, разложения Общины и отращения населения от высшего идеала человека в глупое идолопоклонство?*

Отв: Да. Сказано, что мусульмане вторглись, захватили и покорили огромные территории Индии; везде делали все возможное, чтобы искоренить нашу религию.

315. **Вопр:** *В каких жестоких действиях они обвиняются?*

Отв: Они сжигали, сносили или всячески разрушали наши вихары, убивали наших бхикку и сжигали на кострах наши религиозные книги.

316. **Вопр:** *Наша литература полностью уничтожена в Индии?*

Отв: Нет. Многие бхикку бежали через границу в Тибет и другие безопасные места прибежищ, унося свои книги с собою.

317. **Вопр:** *Какие-нибудь следы этих книг были недавно обнаружены?*

Отв: Да. Рай Бхадур Сарат Чандра Дас, С.И.Е., известный бенгальский пандит, видевший сотни их в вихарах библиотек Тибета, привёз копии некоторых из наиболее важных обратно с собой и теперь занимается при Правительстве Индии редактированием и публикацией их.

318. **Вопр:** *В какой стране, мы имеем основания считать, священные книги примитивного буддизма были лучше сохранены и менее всего искажены?*

Отв: На Цейлоне. Британская Энциклопедия говорит, что на этом острове буддизм, по указанным причинам, "сохранился практически в своей первоначальной чистоте до настоящего времени".

319. **Вопр:** *Имелись ли какие-либо пересмотры текста Пїтак, сделанные в нынешние времена?*

Отв: Да. Тщательный пересмотр Виная Питаки был проведен на Цейлоне в 1875 году по соглашению наиболее образованнейших бхикку, под председательством Н. Сумангалы, Прадханы Стхавиры.

320. **Вопр:** *Существовало ли какое-нибудь дружеское взаимоотношение в интересах буддизма между народами Южного и странами Северного буддизма?*

Отв: В 1891 году была произведена успешная попытка Прадханы Наяки добиться у двух великих Ответвлений принять четырнадцать положений, отражающих фундаментальные буддистские верования, которые признаю́т и которым учат обе ветви. Эти положения, подготовленные полковником Олькоттом, были тщательно переведены на бирманский, сингальский и японский, обсуждались один на один, единогласно приняты и подписаны главами и опубликованы в январе 1892 года.

321. **Вопр:** *С хорошим результатом?*

Отв: В результате достигнутого хорошего взаимопонимания, существующего по настоящее время, ряд японских бхикку и учеников были отправлены на Цейлон и в Индию для изучения Пали и Санскрита.

322. **Вопр:** *Есть ли признаки того, что Дхарма Будды растет в пользу не-буддийских стран?³⁰*

Отв: Есть. Выходят переводы наших наиболее ценных книг, издаются множество статей, обзоров, газет и журналов, и превосходные оригинальные труды выдающихся писателей появляются в печати. Кроме того, буддийские и небуддийские лекторы публично рассуждают о буддизме в большой аудитории в странах Запада. Секта японских буддистов Шин Шу действительно открыла представительства в Гонолулу, Сан-Франциско, Сакраменто и других местах Америки.

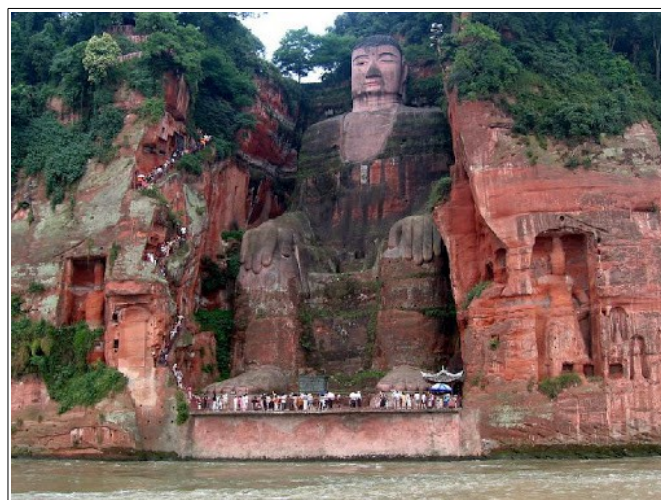
323. **Вопр:** *Какие два наших ведущих понятия, главным образом, осели в западном сознании?*

Отв: Карма и Реинкарнация. Стремительность их принятия весьма изумляет.

³⁰ См. Приложение.

324. **Вопр:** *Чем это объясняется?*

Отв: Их обращением к естественному инстинкту справедливости и самоочевидной их обоснованности.



Статуя Будды Майтрейи, Сычуань, Китай, 713г
Высота – 71 метр, строилась 90 лет

ЧАСТЬ V

БУДДИЗМ И НАУКА

325. **Вопр:** *Имеет ли буддизм какое-либо право считаться научной религией, или он может быть классифицирован как "откровение"?*

Отв: Самым решительным образом это не религия откровения. Будда такого не проповедовал, так же и не соглашался с этим. Напротив, Он распространял её как утверждение вечных истин, которым его предшественники учили так же, как и Он сам.

326. **Вопр:** *Повторите еще раз название сутты, в которой Будда говорит нам не верить в утверждения откровения без проверки его с помощью разума и опыта?*

Отв: Калама Сутта, Ангутхара Никая.

327. **Вопр:** *Буддисты принимают теорию, что все сотворено из ничего Творцом?*

Отв: Будда учил, что две вещи не имеют первопричины, а именно, Акаша и Нирвана. Все исходит из Акаши в соответствии с законом [вечного] движения, присущего ему, и, по прошествии определенного [периода] существования, растворяется в ней. *Ничто и никогда не возникает из ничего.* Мы не верим в чудеса; следовательно, мы отвергаем Творение и не можем представить себе создание чего-то из ничего. Ничто органическое не вечно. Всё находится в состоянии постоянного потока, и подвергается изменению и преобразованию, сохраняя преемственность согласно закону эволюции.

328. **Вопр:** *Является ли буддизм противником образования и научных исследований?*

Отв: Совсем наоборот: в Сигаловада Сутте, в речи, которую проповедовал Будда, Он указал на одну из обязанностей учителя, что он должен дать своим ученикам "наставления в области науки и профессиональных знаний". Высокие учения Будды – для просвещения, мудрости и размышления.

329. **Вопр:** *Можете ли вы показать какие-либо дальнейшие одобрения буддизмом науки?*

Отв: Доктрина Будды учит, что существовало множество прародителей человеческого рода; также, что существует принцип дифференциации [сознания] среди людей; некоторые индивидуумы обладают

большой способностью к быстрому обретению Мудрости и достижения Нирваны, чем другие.

330. **Вопр:** *Каковы другие?*

Отв: Буддизм опирается на учение о нерушимости усилия.

331. **Вопр:** *Буддизм следует называть научной схемой или моральным кодексом?*

Отв: Собственно говоря, чисто нравственной философией, системой этики и трансцендентальной метафизики. Примечательно, что из целесообразности Будда хранил молчание, когда Малунка спросил о начале всех вещей.

332. **Вопр:** *Почему Он так сделал?*

Отв: Потому, что Он считал нашей главной целью видеть вещи такими, как они есть вокруг нас, и стараться сделать их лучше, а не тратить время на интеллектуальные спекуляции.

333. **Вопр:** *Что буддисты говорят по поводу аномальных рождений очень хороших и мудрых детей от дурных родителей, и очень плохих – у хороших родителей?*

Отв: Причина тому в соответствующей Карме детей и родителей; каждый может заслужить такие необычные родственные отношения, сложенные в настоящем рождении.

334. **Вопр:** *Что-нибудь говорилось о теле Будды, как об испускающем яркий свет?*

Отв: Да, божественное сияние исходило изнутри в силу Его святости.

335. **Вопр:** *Как оно называется на Пали?*

Отв: Буддхаранси, излучение Будды.

336. **Вопр:** *Сколько цветов можно увидеть в нем?*

Отв: Шесть, соединенные парами.

337. **Вопр:** *Их названия?*

Отв: Нила, Пита, Лохита, Авадата, Мангаста, Прабхасвра³¹.

31 Соответственно: голубой, желтый, красный, белый, оранжевый и ясный свет. – Прим. перев.

338. **Вопр:** *Другие люди излучают такой яркий свет?*

Отв: Да, все Архаты делали то же самое, фактически, свет светит сильнее и ярче пропорционально духовному развитию человека.

339. **Вопр:** *Где мы видим эти цвета в изображении?*

Отв: Во всех вихарах там, где есть расписанные изображения Будды. Они также видны в виде полос буддийского флага, впервые сделанного на Цейлоне, но теперь широко принятого во всех буддийских странах.

340. **Вопр:** *В какой беседе Будда сам говорит об этом сиянии вокруг него?*

Отв: В Маха-Параниббана Сутте Ананда, Его любимый ученик, заметил огромное свечение, исходившее от тела Владыки, Будда указал на два случая, когда это необыкновенное сияние происходило, (а) сразу же после получения Татхагатай высшего озарения, и (b) в ту ночь, когда Он ушел [с земного плана].

341. **Вопр:** *Где мы прочтём о такой же огромной светимости, исходящей от тела другого Будды?*

Отв: В истории Сумедхи и Дипанкары Будды, находимой в Ниданакатхе из книги Джатак, или историях о реинкарнациях Бодхисаттвы Сиддхартхи Гаутамы.

342. **Вопр:** *Как это описывается?*

Отв: Как ореол глубокого постижения.

343. **Вопр:** *Как индусы называют это?*

Отв: Тэджас; его распространяющееся сияние они называют Пракаша.

344. **Вопр:** *Как европейцы называют его теперь?*

Отв: Человеческой аурой.

345. **Вопр:** *Какой великий ученый доказал существование этой ауры в результате тщательно проведенных экспериментов?*

Отв: Барон Фон Рейхенбах. Его эксперименты полностью описаны в его *Исследованиях*, опубликованных в 1844-5. Доктор Барадук из Парижа совсем недавно сфотографировал этот свет.

346. **Вопр:** *Эта яркая аура чудо или природное явление?*

Отв: Природное явление. Доказано, что не только все люди, но и животные, деревья, растения и даже камни имеют ауру.

347. **Вопр:** *В чем особенность её в случае Будды или Архата?*

Отв: Чрезвычайно яркая и более широкая, чем в случае с другими существами и предметами. Это доказательство их высшего развития в силу *иддхи*. Свет был виден исходящим из дагоб на Цейлоне, где, как сказано, были помещены реликвии Будды.

348. **Вопр:** *Люди других религий, кроме буддизма и индуизма, также верят в этот свет?*

Отв: Да, все картины христианских художников этот свет изображают как бы сияющим вокруг тела своих святых персонажей. Та же самая вера обнаружена существующей и в других религиях.

349. **Вопр:** *Какие исторические случаи поддерживают современную теорию гипнотического внушения?*

Отв: О Чуллапантхаке, как говорится в палийских комментариях к Дхаммападе и др.

350. **Вопр:** *Предоставьте мне факты.*

Отв: Он был бхикку, ставший архатом. В тот самый день Будда послал гонца позвать его. Когда гонец достиг вихары, он увидел триста бхикку в одной группе, каждый в точности, как и другие, во всех отношениях. На его вопрос, кто из них Чуллапантхака, все триста образов ответили: "я Чуллапантхака."

351. **Вопр:** *Что же сделал посланец?*

Отв: В смущении он вернулся и сообщил [об этом] Будде.

352. **Вопр:** *А что сказал Будда ему тогда?*

Отв: Вернуться к вихаре и, если случится подобное, поймать за руку первый же образ, который назовется Чуллапантхакой, и привести его к Нему. Будда знал, что новоявленный Архат сделал это отображение своей приобретенной силой, чтобы внушить гонцу свои иллюзорные изображения.

353. **Вопр:** *Как эта сила иллюзии называется на Пали?*

Отв: Маномайя иддхи.

354. **Вопр:** *Были ли материальными эти иллюзорные копии личности Архата? Состояли ли они из вещества, и мог ли их ощутить и поддержать в руках посланец?*

Отв: Нет; они были картинками, внушёнными его мыслью и натренированной силой воли разуму гонца.

355. **Вопр:** *С чем вы сравните их?*

Отв: С отражением человека в зеркале, которое, будучи в точности похожим на него, не будет иметь плотности.

356. **Вопр:** *Чтобы произвести подобную иллюзию на разум гонца, что было необходимым?*

Отв: Чтобы Чуллапантхака ясно себе представил в своем уме свой точный внешний вид, а затем запечатлел это с некоторым количеством копий или многократно, как ему заблагорассудится, на чувствительный мозг гонца.

357. **Вопр:** *Как этот процесс называется теперь?*

Отв: Гипнотическое внушение.

358. **Вопр:** *Могла ли какая-либо третья сторона также видеть эти иллюзорные картинки?*

Отв: Это будет зависеть от воли Архата или гипнотизера.

359. **Вопр:** *Что вы имеете в виду?*

Отв: Предположим, что там было пятьдесят или пятьсот человек, вместо одного, Архат сможет эту иллюзию сделать видимой для всех одинаково, или, если он выбрал того гонца, только тот один мог увидеть них.

360. **Вопр:** *Это отрасль науки известна в наши дни?*

Отв: Очень хорошо известна; она знакома всем студентам под названием месмеризм и гипноз.

361. **Вопр:** *Наши современные научные убеждения поддерживают теорию Кармы, как учили в буддизме?*

Отв: Современные ученые учат, что каждое поколение людей является наследником последствий добродетелей и пороков предыдущего поколения, не в массе, как таковой, но в каждом индивидуальном случае. Каждый из нас, согласно буддизму, получает рождение, которое отображает причины, порожденные его прошлым рождением. Это идея Кармы.

362. **Вопр:** *Что говорит Васеттха Сутта о причинной связи в Природе?*

Отв: Он говорит: "мир существует по причине; все вещи существуют по причине, все живые существа связаны причиной".

363. **Вопр:** *Учит ли буддизм неизменяемости видимой вселенной; нашей земли, солнца, луны, звезд, минерального, растительного, животного и человеческого царств?*

Отв: Нет. Он учит, что всё постоянно меняется, и всё должно исчезнуть с течением времени.

364. **Вопр:** *И никогда не появиться вновь?*

Отв: Не так: закон эволюции, руководствуясь Кармой, индивидуальной и коллективной, будет развёртывать уже другую Вселенную с её содержимым так же, как наша Вселенная эволюционировала из Акаши.

365. **Вопр:** *Признает ли буддизм, что человек имеет в природе своей какие-то скрытые силы для производства феноменов, обычно называемых "чудесами"?*

Отв: Да, но они естественны, а не сверхъестественны. Они могут быть развиты с помощью определенной системы, которая изложена в наших священных книгах, Висуддхи Марга, например.

366. **Вопр:** *Как эта отрасль науки называется?*

Отв: Палийское название иддхи-видханана.

367. **Вопр:** *Сколько разновидностей существует?*

Отв: Два: Бахира, т.е., тот, у кого сила для производства феноменов может быть на время получена с помощью аскетических практик, а также с помощью наркотиков, чтения мантр (заговоров) или других вспомогательных средств; и Сасаника, тот, чья сила

приобретается внутренним саморазвитием, и охватывает всё, и даже больше, чем только феномены лаукика иддхи.

368. **Вопр:** *Какой класс людей пользуется этими силами?*

Отв: Они постепенно развиваются у того, кто следует определенному курсу аскетической практики, называемой Дхьяной.

369. **Вопр:** *Может ли эта сила иддхи быть утеряна?*³²

Отв: Бахира может потерять, но Сасаника никогда, когда однажды обретет их. Познание Локоттары, однажды полученное, никогда не будет утеряно, и именно это знание, не считая совершенного состояния Нирваны, известно Архату. И это знание может быть получено последователями благородной жизни Восьмеричного Пути.

370. **Вопр:** *Будда имел Локоттара иддхи?*

Отв: Да, в совершенстве.

371. **Вопр:** *И его ученики тоже?*

Отв: Да, некоторые, но не все одинаково; способность приобретать эти оккультные силы варьируется в зависимости от индивидуума.

372. **Вопр:** *Приведите примеры?*

Отв: Из всех учеников Будды, Могаллана обладал наиболее экстраординарными силами для производства феноменов, в то время как Ананда не мог развить ни одного в течение двадцати пяти лет, в течение которых он был личным и близким учеником самого Будды. Позже он овладел ими, как Будда и предсказал это.

373. **Вопр:** *Человек обретает эти силы внезапно или постепенно?*

Отв: Как правило, они постепенно развиваются сами по мере того, как ученик постепенно овладевает своей низшей природой в последовательных рождениях.³³

32 Сумангала Стхавира разъяснил мне, что такими трансцендентными силами постоянно владели только те, кто покорил все страсти (клеша), иными словами, Архаты. Силы могут быть развиты и плохим человеком и использоваться для сотворения зла, но их действие, однако, кратковременно, бушующие страсти снова овладевают колдуном, и он становится, в конце концов, их жертвой.

33 Когда силы внезапно проявляют себя, напрашивается вывод, что индивидуум развил себя сам в

374. **Вопр:** *Буддизм претендует на то, что чудо восстания из мертвых возможно?*

Отв: Нет. Будда учит обратному в красивой истории о Киши Гóтами и горчичном семени. Но когда человек только *кажется* мертвым, но на самом деле это не так, реанимация возможна.

375. **Вопр:** *Дайте мне представление об этих последовательных стадиях Локоттары, развивающейся в иддхи?*

Отв: Существует шесть ступеней, достижимые Архатами; то, что выше этого, достижимо только Буддой.

376. **Вопр:** *Назовите шесть стадий или ступеней?*

Отв: Мы можем поделить их на две группы, по три в каждой. Первая включает (1) прогрессивную ретроспекцию, а именно, постепенное обретение силы прозревать назад во времени, к источнику вещей; (2) прогрессивное предвидение, или сила предвидения; (3) постепенное затухание желаний и привязанностей к материальным предметам.

377. **Вопр:** *Что включает вторая группа?*

Отв: Те же способности, но несравненно развитые. Таким образом, полный Архат обладает совершенной ретроспекцией, совершенным предвидением и полностью угасшим последним следом желания и эгоистических влечений.

378. **Вопр:** *Каковы четыре способа получения иддхи?*

Отв: Воля, упорство, психическое развитие и способность распознавания правильного и ложного.

379. **Вопр:** *Наши Писания описывают сотни случаев феноменов, производимых Архатами: как, вы говорили, называется эта способность или сила?*

Отв: Иддхи виддха. Обладающие этой мощью, могут манипулировать силами Природы, производить любые удивительные феномены, т.е., произвести какой-либо эксперимент на выбор.

предыдущем рождении. Мы не верим в причудливые нарушения закона Природы.

380. **Вопр:** Разве Будда поощрял демонстрацию феноменов?

Отв: Нет; Он прямо препятствовал этому как способствующему созданию сумятицы в умах тех, кто не знаком с законами, вовлеченными в это. Они также искушают обладателей таких способностей показывать их просто для удовлетворения праздного любопытства и своего собственного тщеславия. Более того, подобные феномены могут быть продемонстрированы магами и колдунами, обученными лаўкике, или основной форме науки иддхи. Все ложные притязания монахов на сверхъестественные достижения – среди непростительных грехов (Тэвиджджа Сутта).

381. **Вопр:** Вы упомянули "дэву", явившегося принцу Сиддхартхе под разными формами; какие верования имеют буддисты относительно рас элементарных невидимых существ, или духов стихий³⁴, имеющих отношения с человечеством?

Отв: Они верят, что есть такие существа, населяющие миры или их собственные сферы. Буддийская доктрина такова, что внутреннее саморазвитие и покорение своей низменной природы ставит Архата превыше даже самых грозных дэвов, и он может подчинять и управлять низшими категориями [существ].

382. **Вопр:** Сколько классов дэвов³⁵?

Отв: Три: камава́чара (те, кто еще находится под властью своих страстей); рупава́чара (высокий класс, кто всё ещё сохраняет индивидуальную форму); арупава́чара (наивысшие в степени очищенности, кто лишены материальных форм).

34 Существует четыре стихии, или элемента, в Природе, которые известны как *огонь, вода, земля и воздух*; существа, обитающие в этих стихиях-элементах называются *элементалами*, они соответственно именуются: саламандрами, ундинами-русалками, гномами и сильфами. По степени эволюционного развития они стоят на ступенях ниже, чем минеральное царство Природы, за которым следует царство растений и т.д. до человека. (Прим. перев.)

35 Дэва (Санскр.) – бог, «лучезарное» божество... от корня *див*, «сиять». Дэва есть небесное существо – доброе, злое или нейтральное. Дэвы населяют «три мира», которые суть три плана выше нашего. Существуют 33 группы или 330 миллионов их. (Прим. перев., Теос. словарь)

383. **Вопр:** Должны ли мы бояться кого-то из них?

Отв: Тот, кто чист и сострадателен в сердце и отважен разумом, не должен ничего бояться: ни человек, ни полубог, ни брахмараккхас, ни демон или дэва не могут причинить ему вред, но некоторые [из них] имеют власть мучить нечистых [сердцем], а также тех, кто пригласит их приблизиться [с помощью магии].



Статуя Будды Ами табхи (Боробудур, Индонезия)

ПРИЛОЖЕНИЕ.

Принятие *Четырнадцати Положений* Северными и Южными буддистами в качестве Платформы Единства

Следующий текст из четырнадцати пунктов веры, которые были приняты в качестве фундаментальных принципов, как Южными, так и Северными ветвями буддизма, авторитетными комиссиями, которым они были представлены мною лично, имел настолько важное историческое значение, что он добавляется в настоящее издание БУДДИЙСКОГО КАТЕХИЗИСА в качестве приложения. Совсем недавно мне было сообщено Его Превосходительством князем Ухтомским, ученым русским востоковедом, что данный документ, переведён им, и Главный Лама великих буддийских монастырей Монголии объявил ему, что они принимают каждый из пунктов в качестве законопроекта, за исключением того, что датировка жизни Будды, по их мнению, была на несколько тысяч лет раньше, чем та, что дана мною. Этот удивительный факт до сих пор не стыкуется с моими сведениями. Может ли быть так, что Монгольская Община путает реальную эпоху Шакья Муни с его предполагаемым более ранним предшественником? Как бы там ни было, более обнадеживает тот факт, что весь буддийский мир может теперь говорить о единстве, по крайней мере, этих Четырнадцати Положений.

Генри С. Олькотт.

ФУНДАМЕНТАЛЬНЫЕ БУДДИСТСКИЕ ВЕРОВАНИЯ

- I. Буддисты учат проявлять одинаковую терпимость, снисходительность и братскую любовь ко всем людям без различия; и непоколебимую доброту к представителям животного мира.
- II. Вселенная эволюционировала, а не была сотворена; и её функционирование соответствует Закону, а не капризу какого-либо Бога.
- III. Истины, на которых основывается буддизм, являются естественными. Они, как мы считаем, учат последовательности кальп, или мировых периодов, через посредство неких озарённых существ, называемыми БУДДАМИ, имя БУДДА означает "Просветленный".
- IV. Четвертым Учителем настоящей кальпы был Шакья Муни, или Гаутама Будда, родившийся в царской семье в Индии около 2500 лет назад. Он является историческим лицом, и имя его было Сиддхартха Гаутама.
- V. Шакья Муни учил, что незнание (невежество) порождает желание, неудовлетворенное желание является причиной перерождения, а перерождение – причина страданий. Чтобы избавиться от страданий, в свою очередь, необходимо избежать перерождения; чтобы избежать перерождения, надо погасить желание; а чтобы погасить желание, нужно уничтожить невежество.
- VI. Невежество лелеет убеждение, что перевоплощение – это необходимая вещь. Когда невежество уничтожено, ненужность каждого такого перевоплощения, рассматриваемого как самоцель, воспринимается так же, как настоятельная необходимость принятия жизненного пути, в котором необходимость таких повторяющихся перерождений может быть отменена. Невежество также порождает иллюзорную и нелогичную идею о том, что у человека есть только одна жизнь, и другую иллюзию, что за этой единственной жизнью следуют состояния неизменного счастья или мучения.
- VII. Рассеивание всего этого невежества может быть достигнуто путем упорной практики всеобъемлющего альтруистичного поведения, расширения сознания, мудрости в мышлении и уничтожение желания низших личных наслаждений.
- VIII. Желание жить есть причина нового рождения, когда же такое гашение перерождений останавливается, совершенный человек приобретает путем медитации то высшее состояние умиротворения, называемое Нирваной.
- IX. Шакья Муни учил, что можно рассеять невежество и устранить страдание через познание четырех Благородных Истин, а именно:
 - 1) *страданий* существования;

- 2) *причины*, производящей страдание, которая есть желание всегда возобновлять удовлетворение себя, не будучи в состоянии когда-либо обеспечить этому конец;
 - 3) *разрушение* этого желания, или умение отстранить себя от него;
 - 4) *способы достижения* такого уничтожения желания. Указанные Им средства называются Благородным Восьмеричным Путём, а именно: правильная вера, правильное мышление; правильная речь, правильное действие; правильные средства к существованию; правильный труд; правильная память и самодисциплина; правильное сосредоточение.
- X. Правильное сосредоточение приводит к духовному просветлению, или развитию тех буддо-подобных способностей, которые сокрыты в каждом человеке.
- XI. Сущность буддизма, какой ее резюмировал сам Татхагата (Будда), такова: «Прекратить всякий грех, стать добродетельным, очистить сердце».
- XII. Вселенная является субъектом естественной Причинности, известной как "Карма". Достоинства и недостатки индивидуума в прошлых существованиях определяют его состояние в настоящее время. Каждый человек, таким образом, породил причины, последствия которых он сейчас пожинает.
- XIII. Препятствия к достижению хорошей кармы могут быть устранены соблюдением следующих Принципов, входящих в нравственный кодекс буддизма, а именно:
- 1) не убий;
 - 2) не кради;
 - 3) не потакай запрещенным сексуальным удовольствиям;
 - 4) не лги;
 - 5) не потребляй опьяняющие или одурманивающие вещества или алкоголь.
- Пять других Принципов, не нуждающихся в перечислении здесь, должны соблюдаться теми, кто хотели бы достичь быстрее, чем средний обыватель, освобождения от страданий и перевоплощений.
- XIV. Буддизм препятствует суеверному легковерию. Гаутама Будда учил, что обязанность родителей – дать своему ребенку просвещение в науке и литературе. Он также учил, что никто не должен верить тому, что так сказал какой-либо мудрец, написано в какой-либо книге или утверждается традицией, если это не подтверждается здравым смыслом.

Разработано в качестве общей платформы, на которой все буддисты могут прийти к согласию.

Г. С. ОЛЬКОТТ, P.T.S.³⁶

Почтительно передаю на утверждение Главным Священнослужителям от тех народов, которых мы по отдельности представляем на Буддийской Конференции, состоявшейся в Адьяре, Мадрас, 8, 9, 10, 11 и 12 января 1891 г. (н.э. 2434).

Япония Кодзен Гунаратана, Чиэдзо Токудзава

Бирма У.Хмоай Тха Аунг

Цейлон Дхаммапала Хевавитарана.

Магхи из Читтагонга Кришна Чандра Чоудри, его назначил доверенным лицом Маунг Тха Две.

БИРМА

Утверждено от имени буддистов Бирмы, 3 февраля 1891 г. (н.э. 2434):

Тха-Тха-на-баинг Сайдавги; Аун Мьи Швобон Саядав; Ме-га-вадди Саядав; Хмат-Кхайя Саядав; Хти-Лин Саядав; Мьядаунг Саядав; Хла-Хтве Саядав; и шестнадцать других.

ЦЕЙЛОН

Утверждено от имени буддистов Цейлона сего дня 25-го февраля 1891 г. (н.э. 2434);

³⁶ P.T.S. – Президент Теософского Общества (President of the Theosophical Society) — Прим. переводчика

Маханнвара упавсатха пушпарама вихарадхипати Хиппола Дхамма Раккхита Собхитабхидхана Маха Наяка Стхавираян вахансе вамха. (Гиппола Дхамма Раккхита Собхитабхидхана, Верховный Глава храма Мальватта в Канди).

(д.н.) ХИППОЛА.

Mahanuvara Асгири вихарадхипати Ятаватте Чандаджйоттиабхидхана Маха Наяка Стхавираян вахансе вамха (Ятаватте Чандаджйоттиабхидхана, Верховный Глава храма Асгири в Канди).

(д.н.) ЯТАВАТТЭ

Хиккадувэ Шри Сумангала Шрипадастхане Саха Коламба палате прадхана Наяка Стхавирайо (Хиккадувэ Шри Сумангала, Верховный Глава Адамова Пика и района Коломбо).

(д.н.) Х. СУМАНГАЛА

Малигавэ Прачина Пуштакалайядхьякшака Сурьягода Сонуттара Стхавирайо (Сурьягода Сонуттара, Библиотекарь восточной Библиотеки Храма Зуба Будды в Канди).

(д.н.) С. СОНУТТАРА

Сугата Сасанадхаджа Виннайачарья Дхаммаланкарабхидхана Наяка Стхавира.

(д.н.) В. ДХАММАЛАНКАРА

Павара неруттикачарья Маха Вибхави Субхути из Васкадува.

(д.н.) В. СУБХУТИ

ЯПОНИЯ

Принимается как включенное в тело Северного буддизма.

Сяку Генью (Шингон Шу)

Фукуда Ничиё (Ничирен)

Санада Сэйко (Дзен)

Ито Кван Шью (...)

Такехана Хакуё (Дзёдо)

Коно Рёшин (Дзи-Шу)

Киро ки-ко (Дзёдо Сейдзан)

Харугани Шиншо (Тэндай)

Манабэ Шун-мио (Шингон)

ЧИТТАГОНГ

Принимается для буддистов Читтагонга.

Нагава Парвата Вихарадхипати

Гуна Мегу Вини-Ланкара

Харбин, Читтагонг, Бенгалия.



Г.С.Олкотт и первосвященник Сумангала (H. Sumangala) с буддистскими священниками храма MÂLIGÂKANDA, Коломбо, Цейлон.

Изображение из журнала "Теософ" (The Theosophist, Vol. LIII, August, 1932)

БИБЛИОГРАФИЯ

Буддийский Катехизис был составлен на основе личных исследований на Цейлоне, и в частности, из следующих произведений:

<i>Произведение</i>	<i>Автор</i>
Тексты Винайи	Дэвидс и Ольденберг
Буддийская Литература в Китае	Бил
Вереница буддийских Писаний	До
Притчи Буддхагоши	Роджерс
Буддийские Истории Рождения	Фосболл и Дэвидс
Легенда о Гаутаме	Бигандэ
Китайский Буддизм	Эдкинс
Кальпа-сутра и Нава Патва	Стивенсон
Будда и Ранний буддизм	Лили
Сатта Нипата	Сэр Кумара Свами
Нагананда	Бройд
Куса Джатака	Стил
Буддизм	Рис Дэвидс
Дхаммапада	Фосболл и Макс Мюллер
Романтическая История Будды	Бил
Уданаварга	Рокхилл
Двенадцать Японских Буддийских Сekt	Б. Нандзё
Евангелие Будды	Поль Карус
Дхарма	До
Древняя Индия	Р. С. Датт
Серия "Священные Книги Востока"	Макс Мюллер, Энциклопедия Британника



Г.С.Олкотт в группе японских буддийских монахов.